



**FR VÊTEMENT DE PROTECTION. - MCCO2:** COMBINAISON DE TRAVAIL MACH2 CORPORATE EN POLYESTER / COTON RIPSTOP **MCPA2:** PANTALON DE TRAVAIL MACH2 CORPORATE EN POLYESTER / COTON RIPSTOP **MCSA2:** SALOPETTE DE TRAVAIL MACH2 CORPORATE EN POLYESTER / COTON RIPSTOP **Instructions d'emploi:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. Ces vêtements ont été testés avec la genouillère référence M2GEN de type 2. La face intérieure de la genouillère est la face lisse. Tout changement des conditions environnementales, par exemple de température, peut diminuer de façon significative les performances de la protection. Aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures et le détail des problèmes susceptibles de se poser. Toute contamination, altération de la protection ou mauvaise utilisation peut diminuer de façon dangereuse les performances de la protection. • REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • DURÉE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/-Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../- Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. • Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. ■ PERFORMANCES: (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc... PART1: ① Force de rupture / ② Force de déchirure perpendiculaire / ③ Résistance à l'abrasion / ④ sens chaîne / ⑤ sens trame / ⑥ Cycles/- **Limites d'utilisation:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. ■ M2GEN Plaque amovible.- Matières :mousse 100% POLYETHYLENE. ► LIMITE D'UTILISATION: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. Une altération ou une mauvaise utilisation diminuerait de façon dangereuse les performances de la protection. Un contrôle visuel doit être effectué avant chaque utilisation de façon à détecter toute altération des surfaces, des bords ou toutes zones de déchirures de la genouillère. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. ► INSTRUCTIONS D'EMPLOI: Genouillères de protection type 2, au niveau des genoux à glisser dans la poche d'un vêtement, uniquement pour protéger les genoux des utilisateurs travaillant à genoux contre l'inconfort/blessures pouvant être provoqués par des surfaces dures, petites pierres et objets similaires reposant sur le sol, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Cet article de renforcement au niveau des genoux est destiné à la prévention des complications médicales, toutefois la protection totale contre les blessures n'est pas absolue. Un article seul ne peut offrir une protection complète. Il est recommandé que cet article ne soit pas en contact direct avec la peau lors d'une utilisation en travail. Son port prolongé en contact direct avec la peau peut entraîner un échauffement. Cette protection ne doit jamais être utilisée seule mais toujours insérée dans les poches genoux d'un pantalon de protection. Le pantalon devra avoir été soumis à un examen CE de Type auprès d'un organisme notifié en association avec ces plaques (un essai ergonomique devra valider cette association). La plaque de protection n'est pas résistante à l'eau. ► MONTAGE & AJUSTEMENTS : Plaque de protection des genoux en taille unique (dimensions 20 x 15 x 2 cm) ne peut être utilisée seule et doit être inséré dans une poche de pantalon genouillère réglable. Cette genouillère est à glisser dans la poche au niveau des genoux du vêtement. Repérer la surface extérieure avec mousse à relief et marquage DELTA PLUS. Installer cet article face visible vers l'avant et dans le sens de la lecture dans la poche. Fermer la poche du vêtement de travail et finir d'ajuster face aux genoux, une fois les pantalons enfilés. ■PART2 : M2GENLa norme EN14404:2004+A1:2010 définit 4 types et 3 niveaux de performances de la genouillère. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 1 ou 2). ① Niveau de performance : 0 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 100 (+/-5) N est exigée./ ② Niveau de performance : 1 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 250 (+/-5) N est exigée.- **Instructions stockage/nettoyage:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Température de lavage 60°C maximum. Traitement mécanique normal. Rinçage à température normale. Essorage normal. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 150°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Séchage en sèche-linge à tambour rotatif possible. Programme modéré à température réduite. ■ M2GEN Plaque amovible.- Ne pas laver en machine. Ne pas laver à l'eau et au savon. Ne pas rincer. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. **EN PROTECTIVE CLOTHING - MCCO2:** MACH2 CORPORATE WORKING OVERALL IN RIPSTOP POLYESTER COTTON **MCPA2:** MACH2 CORPORATE WORKING TROUSERS IN RIPSTOP POLYESTER COTTON **MCSA2:** MACH2 CORPORATE WORKING DUNGAREES IN RIPSTOP POLYESTER COTTON **Use instructions:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. These garments have been tested with knee pad reference M2GEN Type 2. The inner face of the knee pad is the smooth face. Environmental changes such as temperature changes may affect the performance of the protection. No protection can offer a total protection against injuries and details of problem that may arise. Contamination, alteration of the knee or misuse, can dangerously reduce the performance of the knee pads. • REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. • SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-'Aggressive' work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.-/Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. ■ PERFORMANCES: (PART1) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation... PART1: ① Rupture force / ② Perpendicular tear force / ③ Abrasion resistance / ④ Warp direction / ⑤ Weft direction / ⑥ Cycles/- **Usage limits:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. ■ M2GEN Removable pad.- Materials :100%POLYETHYLENE foam. ► LIMIT OF USE: Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. Tampering with or misuse would dangerously reduce the performance of the protection. A visual inspection should be carried out before use to check for any alteration of the surface, edges or any torn areas of the kneepad. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. ► INSTRUCTIONS OF USE: Type 2 knee pads, at the level of the knees, to be slipped into the pocket of a garment, solely to protect the knees of users working on their knees to prevent discomfort or injury caused by hard surfaces, small stones and similar objects lying on the ground, without danger of chemical, electrical or thermal hazards. This article of knee reinforcement is designed to prevent medical complications; however total protection against injuries is not absolute. A single article cannot ensure complete protection. Direct contact of this article with the skin during work usage is not recommended. Its prolonged wear in direct contact with the skin may generate heat. This protection should never be used alone but always inserted into the knee pockets of protective pants. The pants must have been subjected to an EC type examination with a notified body in conjunction with these pads (an ergonomic test will confirm this association). The protection pad is not water-resistant ► INSTALLATION & ADJUSTMENTS: The one size knee protection pad (dimensions 20 cm x 15 cm x 15 cm x 2 cm) cannot be used alone and must be inserted into an adjustable knee trouser pocket. This kneepad slips into the pocket at the knee level of the garment. Take note of the outer surface with embossed foam and DELTA PLUS marking. Insert this article into the pocket with visible side to the front and right way up. Close the pocket of the work clothes and finish the adjustment on the knees once the trousers are on. ■PART2 : M2GENEN14404:2004+A1:2010 Standard, defines 4 types and 3 performance levels of knee pads. They are ordered from the least effective (level 0) to the most effective (from 1 or 2). ① Level of performance: 0 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and no penetration resistance is required./ ② Level of performance: 1 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and a penetration resistance under a force of at least 100 (+/-5) N is required./ ③ Level of performance: 2 =>Knee protectors are intended to be suitable for harsh conditions, and a penetration resistance under a force of at least 250 (+/-5) N is required.- **Storage/Cleaning instructions:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. Maximum temperature 60°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 150°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Tumble drying possible. Moderate programme at low temperature. ■ M2GEN Removable pad.- Do not machine wash. Do not wash under water and soap. Do not rinse. Do not bleach. Do not iron Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. **ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN - MCCO2:** BUZO DE TRABAJO MACH2 CORPORATE DE POLIESTER ALGODÓN RIPSTOP **MCPA2:** PANTALÓN DE TRABAJO MACH2 CORPORATE DE POLIESTER ALGODÓN RIPSTOP **MCSA2:** MONO CON TIRANTES DE TRABAJO MACH2 CORPORATE DE POLIESTER / ALGODÓN RIPSTOP **Instrucciones de uso:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. Esta prenda ha sido probado con las rodilleras M2GEN de tipo 2. La cara interior de la rodillera es la cara lisa. Los cambios ambientales, como por ejemplo la temperatura, pueden disminuir significativamente el desempeño de la protección. Ninguna protección puede ofrecer protección total contra las lesiones y detalles de los problemas que pueden surgir. La contaminación, la modificación de la protección o el uso incorrecto pueden disminuir peligrosamente el desempeño de la protección. • REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. Desechar este artículo en caso de deterioro y sustituirlo con un artículo nuevo. • Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgaste, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/-Entorno de trabajo « agresivo »: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc.-/uso demasiado intensivo/-Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • Medio ambiente: El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando: los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. ■ RENDIMIENTOS: (PART1) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... PART1: ① Resistencia al desgarro / ② Fuerza de rotura perpendicular / ③ Resistencia a la abrasión / ④ Urdimbre / ⑤ Trama / ⑥ Ciclos/- **Limites de aplicación:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. ■ M2GEN Placa desmontable.- Materia primas :100%ESPUMA DE POLIETILENO. ► LIMITE DE USO: No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La alteración o la mala utilización disminuirá de forma peligrosa el desempeño de la protección. El control visual se debe realizar antes de cada uso a fin de detectar cualquier tipo de alteración de las superficies, los bordes y todas las zonas de desgarro de la rodillera. Descartar este artículo en caso de deterioro y reemplazarlo por un artículo nuevo. ► INSTRUCCIONES DE USO: Rodilleras de protección de tipo 2, al nivel de las rodillas, para deslizar en un bolsillo de la prenda, solo para proteger las rodillas de los usuarios que trabajan arrodillados contra la incomodidad o las lastimaduras que pueden ser provocadas por las superficies duras, las pequeñas piedras y objetos similares sobre el suelo, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Este artículo de refuerzo a la altura de las rodillas está destinado a la prevención de complicaciones médicas, no obstante, la protección total contra las heridas no es absoluta. Un solo artículo no puede ofrecer protección total. Se recomienda que el artículo no esté en contacto directo con la piel cuando se lo utiliza en el trabajo. El contacto directo y prolongado con la piel puede generar calor. Esta protección nunca se debe utilizar sola, sino dentro de los bolsillos a la altura de las rodillas en un pantalón de protección. El pantalón se debe someter a un examen CE de tipo con un organismo notificado junto con estas placas (una prueba ergonomica validará esta asociación). La placa de protección no es resistente al agua. ► MONTAJE & AJUSTES: Placa de protección de las rodillas de talla única (dimensiones 20 cm x 15 cm x 2) no se puede utilizar sola y debe colocarse en un bolsillo regulable a la altura de las rodillas. Esta rodillera debe deslizarse dentro del bolsillo a la altura de las rodillas de la prenda. Identificar la superficie exterior con espuma con relieve y marcado DELTA PLUS. Instalar este artículo con la cara visible hacia adelante y hacia la derecha en el bolsillo. Cerrar el bolsillo de la prenda de trabajo y terminar de ajustar a la rodilla con los pantalones puestos. ■PART2 : M2GENLa norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos y 3 niveles de rendimiento de la rodillera. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 1 o 2). ① Nivel de usos: 0 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y no se exige ninguna protección contra la penetración./ ② Nivel de usos: 1 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y se exige una protección contra la penetración bajo una fuerza de como mínimo 100 (+/-5)N./ ③ Nivel de usos: 2 =>Se supone que las protecciones de rodillas deben estar adaptadas a condiciones difíciles, y se exige una resistencia a la penetración bajo una fuerza de 250 (+/-5)N.- **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Temperatura de lavado 60°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 150°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. Se puede secar en secadora con tambor rotativo. Programa moderado con temperatura baja. ■ M2GEN Placa desmontable.- No lavar a máquina. No utilizar agua ni jabón. No aclarar. No clorar. No planchar. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - MCCO2:** TUTA DA LAVORO MACH2 CORPORATE IN POLIESTERE COTONE RIPSTOP **MCPA2:** PANTALONI DA LAVORO MACH2 CORPORATE IN POLIESTERE COTONE RIPSTOP **MCSA2:** SALOPETTE DA LAVORO MACH2 CORPORATE IN POLIESTERE / COTONE RIPSTOP **Istruzioni d'uso:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. L'indumento è stato testato con ginocchiere M2GEN tipo 2. L'interno della ginocchiera è il lato liscio. Qualsiasi cambiamento delle condizioni ambientali, come la temperatura, può ridurre significativamente le prestazioni della protezione. Nessuna protezione può offrire una protezione completa contro le lesioni e i dettagli dei problemi che possono insorgere. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. • RIPARAZIONE: I capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. Scartare questo articolo in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. • DURATA IN USO: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc...). Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: -Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/-Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti.../-Utilizzo particolarmente intenso/-Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno. • Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. ■ PRESTAZIONI : (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. PART1: ① Forza di rottura / ② Resistenza alla lacerazione / ③ Resistenza all'abrasione / ④ Direzione catena / ⑤ Direzione trama / ⑥ Cicli/- **Restrizioni d'uso:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Infioccarlo chiuso. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. ■ M2GEN Piastra rimovibile.- Materiali :schiuma100%POLIETILENO. ► LIMITI D'IMPIEGO: Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. Prima di ogni utilizzo deve essere effettuata un'ispezione visiva per rilevare eventuali alterazioni delle superfici, dei bordi o delle zone di rottura della ginocchiera. Metterlo in smaltimento in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. ► INSTRUZIONI DI IMPIEGO: Ginocchiere di tipo2, alivello delle ginocchia, da infilare nella tasca di un indumento, unicamente per proteggere le ginocchia degli utilizzatori che lavorano sulle ginocchia dal disagio o da lesioni causate da superfici dure, piccole pietre e oggetti simili poggiati a terra, senza pericolo di rischi chimici, elettrici o termici. Questo articolo di rinforzo del ginocchio è destinato a prevenire le complicazioni mediche, tuttavia la protezione totale contro le lesioni non è assoluta. Un solo oggetto da solo non può fornire una protezione completa. Si raccomanda che questo articolo non deve entrare in contatto diretto con la pelle durante il lavoro. L'uso prolungato a diretto contatto con la pelle può causare surriscaldamento. Questa protezione non deve mai essere usata da sola, ma sempre inserita nelle tasche al ginocchio dei pantaloni di protezione. I pantaloni devono essere stati sottoposti ad un esame CE del tipo da parte di un organismo notificato associato a tali targhette (un test ergonomico deve convalidare tale associazione). La piastra di protezione non è impermeabile. ► MONTAGGIO & REGOLAZIONE : Piastra di protezione unica per ginocchia (dimensioni20 cm x 15 cm x 2cm) non può essere utilizzata da sola e deve essere inserita in una tasca regolabile per i pantaloni al ginocchio. Questa ginocchiera deve essere infilata nella tasca all'altezza delle ginocchia dell'indumento. Contrassegnare la superficie esterna con la schiuma a rilievo ed il marchio DELTA PLUS. Installare questo oggetto con il lato anteriore rivolto verso l'alto e in direzione di lettura nella tasca. Chiudere la tasca dell'abbigliamento da lavoro e terminare la regolazione rivolta verso le ginocchia una volta che i pantaloni sono stati tirati. ■PART2 : M2GENLa norma EN14404:2004+A1:2010 definisce 4 tipi e 3 livelli di performance della ginocchiera. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 1 o 2). ① Livello di performance: 0 =>Le ginocchiere di livello 0 sono adatte per pavimenti piani senza alcuna resistenza alla penetrazione./ ② Livello di performance: 1 =>Le ginocchiere sono destinate ad essere adatte per pavimenti piani, ed è richiestauna resistenza alla penetrazione con una forza di almeno100 (+/-5)N./ ③ Livello di performance: 2 =>Le ginocchiere sono progettate per essere adatte a condizioni difficili, ed è richiestauna resistenza alla penetrazione con una forza di almeno250 (+/-5)N.- **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. • Pulizia : Lavare a rovescio, asciugare subito dopo il lavaggio. Lavaggio a macchina. Temperatura di lavaggio massima di 60°C. Trattamento meccanico normale. Risciacquo a temperatura normale. Centrifuga normale. Cloro escluso. Stiratura alla temperatura massima della base del ferro di 150°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Essiccamento a secco con possibile tamburo rotante. Programma moderato a temperatura ridotta. ■ M2GEN Piastra rimovibile.- Non lavare in lavatrice. Non sciucare. Stiro escluso. Non stirare. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. **PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO - MCCO2:** FATO DE TRABALHO MACH2 CORPORATE EM POLIESTER ALGODÃO RIPSTOP **MCPA2:** CALÇAS DE TRABALHO MACH2 CORPORATE EM POLIESTER ALGODÃO RIPSTOP **MCSA2:** JARDINEIRA DE TRABALHO MACH2 CORPORATE EM POLIESTER / ALGODÃO RIPSTOP **Instruções de uso:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Vestuário de proteção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Previsto para um uso geral. O vestuário foi testado com as proteções para joelhos M2GEN de tipo 2. A face interior da proteção para joelhos é a face lisa. Qualquer alteração das condições ambientais, por exemplo, de temperatura, pode reduzir significativamente os desempenhos da proteção. Nenhuma proteção pode oferecer uma proteção total contra os ferimentos e o detalhe dos problemas que podem surgir. Qualquer contaminação, alteração da proteção ou utilização indevida pode perigosamente reduzir os desempenhos da proteção. • REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Não utilizar este artigo em caso de deterioração e substituí-lo por um artigo novo. • VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc...). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-Utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • Meio ambiente: O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. ■ DESEMPENHOS: (PART1) (Ver tabela de desempenho) Os níveis são obtidos a partir da peça, do material exterior ou do complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. PART1: ① Força de ruptura / ② Força de ruptura perpendicular / ③ Resistência à abrasão / ④ Sentido urdidura / ⑤ Sentido trama / ⑥ Ciclos/- **Limitação de uso:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Trazê-lo fechado. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. ■ M2GEN Almofada amovível.- Materiais :espuma 100%POLIETILENO. ► LIMITE DE UTILIZAÇÃO: Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. Uma alteração ou utilização indevida reduz perigosamente os desempenhos da proteção. Deve efetuar uma inspeção visual antes de cada utilização de modo a detetar qualquer alteração das superfícies, dos bordos ou de quaisquer outras áreas de rompimento da joelheira. Colocar este artigo a sucata em caso de deterioração e substituí-lo por um artigo novo. ► INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Joelheiras de proteção de tipo 2, ao nível dos joelhos, para colocar no bolso de um vestuário, apenas para proteger os joelhos dos utilizadores que trabalham de joelhos, contra o desconforto ou os ferimentos que podem ser provocados por superfícies duras, pedras pequenas e objetos semelhantes no solo, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Este artigo de reforço ao nível dos joelhos destina-se à prevenção das complicações médicas. No entanto, a proteção total contra os ferimentos não é absoluta. Um artigo sozinho não pode garantir uma proteção completa. Recomenda-se que este artigo não esteja em contacto direto com a pele aquando de uma utilização em situação laboral. A sua utilização prolongada em contacto direto com a pele pode levar a um aquecimento. Este proteção nunca deve ser utilizada sozinha, mas sempre colocada nos bolsos dos joelhos de um par de calças de proteção. As calças deverão ter sido sujeitas a um exame CE de tipo junto de um organismo notificado, juntamente com estas almofadas (um ensaio ergonómico deverá validar essa associação). A almofada de proteção não é resistente à água. ► MONTAGEM & AJUSTAMENTOS : A almofada de proteção dos joelhos de tamanho único (dimensões 20 cm x 15 cm x 2 cm) não pode ser utilizada sozinha e deve ser colocada num bolso regulável, ao nível do joelho. Esta joelheira deve ser colocada no bolso ao nível dos joelhos do vestuário. Identificar a superfície exterior com espuma de relevo e marcação DELTA PLUS. Colocar este artigo com a face visível para a frente e no sentido da leitura no bolso. Voltar a fechar o bolso do vestuário e concluir o ajuste nos joelhos, com as calças vestidas. ■PART2 : M2GENLa norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos e 3 níveis de desempenho da joelheira. Vão do menos eficaz (nivel 0) ao mais eficaz (nivel 1 ou 2). ① Nivel de desempenho 0 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, não devendo haver qualquer resistência à penetração./ ② Nivel de desempenho 1 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 100 (+/-5) N./ ③ Nivel de desempenho 2 =>As proteções para joelhos devem ser adaptados a condições difíceis, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 250 (+/-5) N.- **Armazenamento/manutenção e limpeza:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. • Limpeza : Lavar do avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Temperatura de lavagem 60°C no máximo. Tratamento mecânico normal. Enxáguação a temperatura normal. Secagem normal. Tratamento com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 150° C. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Secagem possível na máquina de secar com tambor rotativo. Programa moderado com temperatura reduzida. ■ M2GEN Almofada amovível.- Não se deve lavar em máquina. O uso de água e sabão é proibido. Não enxaguar. Tratamento com cloro excluído. Não Passar a ferro Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. **NL BESCHERMENDE KLEDING - MCCO2:** MACH2 CORPORATE WERKOVERALL VAN RIPSTOP POLYESTER KATOEN **MCPA2:** MACH2 CORPORATE WERKBROEK VAN RIPSTOP POLYESTER KATOEN **MCSA2:** MACH2 CORPORATE BRETELBOEK VAN RIPSTOP POLYESTER / KATOEN **Gebruiksaanwijzing:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermt tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's. Bestemd voor algemeen gebruik. De kleding is getest met kniebeschermers M2GEN type 2. De binnenkant van de kniebeschermers is glad. Elke verandering in de omgeving zoals een veranderende temperatuur, kan de prestaties van de bescherming aanzienlijk beïnvloeden. Geen enkele bescherming kan een volledige bescherming bieden tegen verwondingen en alle problemen die kunnen voorkomen. Elke besmetting, wijziging van de bescherming of slecht gebruik kan de prestaties van de bescherming op gevaarlijke wijze verminderen. • REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel organisme. Dit artikel weggegooid in geval van slijtage en vervangen door een nieuw artikel. • LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.). De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen: -Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor het transport, de opslag en het gebruik/-Een 'agressieve' werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen .../-Bijzonder intensief gebruik/-De overschrijding van het maximaal aantal

wasclyussen. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen.
• Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu.
■ KWALITEIT: (PART1) (zie kwaliteitstabel) De niveaus worden verkregen op het kledingstuk of het buitenmateriaal of de combinatie van materialen. Hoe hoger de kwaliteit, des te beter het kledingstuk bestand is tegen het betreffende risico. De prestatie niveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc...
PART1:
① Breksterkte /
② Scheurkracht (dwars) /
③ Bestandheid tegen schuren /
④ Inslagrichting /
⑤ scheringsrichting /
⑥ cycli/
**Gebruiksbeperkingen:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven is de onderstaande handleiding. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen.
■ M2GEN Uitmeebare beschermer. Apparaat :schuim 100%POLYETHYLEEN.
► GEBRUIKSBEPERKING: Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven is de onderstaande handleiding. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. De omgevingsfactoren zoals koude, warme, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. Een wijziging of een onjuist gebruik kan de beschermende eigenschappen op gevaarlijke wijze verminderen.
Vóór elk gebruik dient een visuele controle uitgevoerd te worden om zo elke alteratie aan het oppervlak en de randen van de kniestukken evenals eventuele scheuren op te sporen.
Gooi dit artikel weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw artikel.
► GEBRUIKSAANWIJZING: Beschermende kniestukken type 2 voor de knieën, passen in de zak van een kledingstuk, alleen voor het beschermen van de knieën van gebruikers die op hun knieën werken tegen ongemak of blessures die veroorzaakt kunnen worden door harde oppervlakken, kleine steentjes of vergelijkbare zaken die op de grond liggen zonder chemische, elektrische of thermische risico's. Dit verstevigende artikel voor de knieën is ontworpen om medische complicaties te voorkomen zelfs als is een complete bescherming tegen blessures niet gegarandeerd.
Eén artikel kan geen volledige bescherming bieden. Het wordt aangeraden dit artikel niet in direct contact met de huid te laten komen tijdens een gebruik op het werk.
Als dit artikel langdurig in contact is met de huid, kan een branderig gevoel ontstaan. Deze bescherming mag nooit alleen gebruikt worden maar moet altijd in de kniezakken van de beschermende broek gedragen worden. De broek moet een EG-typeonderzoek hebben ondergaan, uitgevoerd door een aangemelde instantie, in combinatie met deze kniestukken (een ergonomische test moet deze combinatie valideren). De kniebeschermers is niet bestand tegen water.
► MONTAGE & AANPASSINGEN: Kniebeschermers, één maat (afmetingen 20 cm x 15 cm x 20 cm), niet alleen te gebruiken maar moet in een kniezak van een afstelbare broek worden gedaan. Dit kniestuk moet in de kniezak van het kledingstuk gedaan worden. De buitenkant met schuim in reliëf en markering DELTA PLUS identificeren. Dit artikel met de zichtbare kant naar voren en in de leersrichting in de zak steken. De kniezak dichtdoen en op de juiste hoogte brengen als de persoon de broek aan heeft.
■PART2 : M2GENDe norm EN14404:2004+A1:2010 stelt 4 types en 3 prestatie niveaus voor kniebeschermers vast. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 1 of 2).
① Prestatieniveau : 0 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en geen enkele penetratieverstand is vereist./
② Prestatieniveau : 1 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 100 (+/-5) N is vereist./
③ Prestatieniveau : 2 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 250 (+/-5) N is vereist.
**Instructies voor het opslaan/reinigen:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Opslaan op een koele, droge plaats, verstrijk en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking.
• Reinigen : Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen. Wassen bij een temperatuur van maximaal 60°C. normale mechanische behandeling. Spoelen bij normale temperatuur. Uitrustingen op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximum temperatuur van 150°C voor zijde met het strijkijzer. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Drogen in draaiende droogtrommel mogelijk Gemiddeld wasprogramma bij vrije lage temperatuur
■ M2GEN Uitmeebare beschermer - Niet in de machine wassen. Niet met water en zeep reinigen. Niet afspolten. Geen bleekwater gebruiken. Niet Strijken. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldroger.
**DE SCHUTZKLEIDUNG - MCCO2:** MACH2 CORPORATE ARBEITSKOMBINATION AUS RIPSTOP POLYESTER BAUMWOLLE
**MCPA2:** MACH2 CORPORATE ARBEITSHOSE AUS RIPSTOP POLYESTER BAUMWOLLE
**MCSA2:** MACH2 CORPORATE ARBEITSANZUG AUS RIPSTOP POLYESTER / BAUMWOLLE
**Einsatzbereich:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt. Für einen allgemeinen Gebrauch. Die Kleidung wurde mit dem Kniechutz M2GEN des Typs 2 getestet. Die Innenseite der Knieeschützer ist glatt. Eine Änderung der Umgebungsbedingungen, wie z. B. der Temperatur, kann die Schutzleistungen wesentlich beeinträchtigen. Schutzausrüstungen können keinen Komplettschutz gegen Verletzungen gewährleisten und von der Problemanalyse entbinden. Verunreinigungen, eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben.
• REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Werfen Sie das Produkt weg, wenn es abgenutzt ist, und ersetzen Sie es durch einen neuen Artikel.
• LEBENSDAUER: Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie Bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich transport, Aufbewahrung und Verwendung-„Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../„Besonders intensive Nutzung-/Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren.
• Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden.
■ SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstücks bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.
PART1:
① Reißkraft /
② Senkrechte Reißkraft /
③ Scheuerbeständigkeit /
④ Kettenrichtung /
⑤ Schürschritzung /
⑥ Cycles/
**Gebrauchseinschränkungen:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benützt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Tragen Sie es geschlossen. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserzeugende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten.
■ M2GEN Abnehmbare Kniepolster. - Gerät :Schauum aus100%POLYETHYLEN.
► BETRIEBSBESCHRÄNKUNGEN: Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserzeugende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. Vor jedem Einsatz ist eine visuelle Kontrolle durchzuführen, um eventuelle Veränderungen der Oberfläche bzw. an den Rändern oder Risse am Knieeschützer festzustellen. Bei Beschädigung diesen Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen.
► GEBRAUCHSANWEISUNG: Knieeschützer des Typs2, die im Kniebereich in die Tasche der Sicherheitskleidung gesteckt werden, nur für den Knieeschutz des Anwenders bei Arbeiten in kniender Haltung für einen verbesserten Arbeitskomfort oder zur Vorbeugung von Verletzungen durch harte Oberflächen, kleine Steine und ähnliche Gegenstände auf dem Boden, kein Schutz gegen chemische, elektrische oder thermische Risiken. Dieser Knieeschutz dient der Vorbeugung medizinischer Komplikationen, er stellt jedoch keinen absoluten Schutz vor Verletzungen dar. Ein einzelner Artikel kann keinen Komplettschutz bieten. Es wird empfohlen, jeden direkten Hautkontakt beim Arbeitseinsatz zu vermeiden. Ein verlängertes Tragen bei direktem Hautkontakt kann zu einer Überhitzung führen. Dieser Schutz darf nicht alleinstehend verwendet werden, sondern ist immer in die Knieaschen einer Schutz hose zu stecken. Die Hose muss in Bezug auf die Kombination mit diesen Knieepolstern einer EG-Baumusterprüfung unterzogen werden, die von einer benannten Stelle durchzuführen ist (die Kombination Hose/Kniepolster ist durch eine Ergonomieprüfung zu bestätigen). Die Knieepolster sind nicht wasserbeständig.
► MONTAGE & EINSTELLUNGEN : Kniepolster in Einheitsgröße (Abmessungen20 cm x 15 cm x 2cm), kann nicht separat verwendet werden und muss in eine verstellbare Knieasche der Hose eingesteckt werden. Dieser Knieeschutz wird im Kniebereich der Sicherheitskleidung in die Tasche gesteckt. Außenoberfläche mit Strukturschaum und Kennzeichnung DELTA PLUS bestimmen. Der Artikel wird mit dem Schritzfug nach vorne und in der Leersichtung in die Tasche gesetzt. Tasche der Arbeitskleidung wieder schließen und nach Anziehen der Hose Kniebereich anpassen.
■PART2 : M2GENDie Norm EN14404:2004+A1:2010 definiert 4 Typen und 3 Leistungsstufen des Knieeschutzes. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 1 oder 2 den höchsten.
① Leistungsanforderungen : 0 =>Die Knieeschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es bestehen keine Anforderungen an die Stichfestigkeit/
② Leistungsanforderungen : 1 =>Die Knieeschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichfestigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens100 (+/-5)N./
③ Leistungsanforderungen : 2 =>Die Knieeschützer sind für schwierige Bedingungen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichfestigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens250 (+/-5)N.-
**Reinigungen/Aufbewahrungs anweisungen:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern.
• Reinigung : Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocknen. Maschinenwäsche. Waschttemperatur maximal 60°C. Normalwaschgang. Spülen bei normaler Temperatur. Normalschleudern. Chlorbleichen nicht möglich. Bügeln bei Höchsttemperatur von 150°C. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Trocknen in Trockner mit Drehtrommel möglich. Schonprogramm mit geringerer Temperatur.
■ M2GEN Abnehmbare Kniepolster. - Nicht in der Maschine waschen. Nicht mit Wasser und Seife waschen. Nicht ausspülen. Chlorbleichen nicht möglich. Nicht Bügeln. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen.
**PL ODZIEŻ OCHRONNA - MCCO2:** KOMBINEZON ROBOCZY MACH2 CORPORATE Z POLIESTRU I BAWELNY RIPSTOP
**MCPA2:** SPODNIE ROBOCZE MACH2 CORPORATE Z POLIESTRU I BAWELNY RIPSTOP
**MCSA2:** OGRODNICZKI ROBOCZE MACH2 CORPORATE Z POLIESTRU I BAWELNY RIPSTOP
**Zastosowanie:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Odzież ochronna, ochraniająca użytkowników przed skutkami działania zewnętrznych czynników mechanicznych tj. przed mniejszymi czynnikami ryzyka bez zagrożeń czynnikami chemicznymi, elektrycznymi lub termicznymi. Przewidziana do użytku ogólnego. Odzież została przetestowana razem z nakolannikami M2GEN typu 2. Wewnętrzna część nakolannika jest gładka. Wszelkie zmiany warunków środowiskowych, np. temperatury, mogą znacząco obniżyć skuteczność ochrony. Żadne zabezpieczenie nie są w stanie zapewnić pełnej ochrony przed urazami i możliwymi problemami. Wszelkie zanieczyszczenia, ingerencja w zabezpieczenie lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony.
• NAPPRAWA: odzież SOI nie może być naprawiana w inny sposób niż zaleca producent oraz, jeśli naprawa jest dozwolona, może ją przeprowadzić wyłącznie specjalistyczna firma.
W razie zniszczenia umieścić w odpadach i zwiąć nowy.
• PRZEWIJDYWANY CZAS UŻYTKOWANIA: Żywotność odzieży jest zależna od jej stanu ogólnego po użytkowaniu (zniszczenia, itp...). Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpłynąć na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu. Trwałość podano przykładowo, a zależy ona od właściwego używania produktu. Następujące czynniki mogą silnie na nią wpływać: -Nieprzestrzeżenie instrukcji producenta w zakresie transportu, przechowywania oraz użytkowania/-Agresywne" środowisko pracy: środowisko morskie, chemiczne, ekstremalne temperatury, tnące krawędzie.../„Wyjątkowo agresywne użytkowanie/-Przekroczenie maksymalnej liczby cykli mycia. Uwaga: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zostać skrócona do kilku dni.
• Środowisko: Element ochrony może zostać wyrzucony do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrznymi zakładu, obowiązującymi przepisami i ograniczeniami związanymi ze środowiskiem.
• WYTRZYMAŁOŚĆ: (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiału zewnętrznego lub kompletu materiałów. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność odzieży na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałość jest określana na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, sicalność, uszkodzenia, itp.
PART1:
① Siła przearwania /
② Siła rozdarcia prostopadłego /
③ Odporność na sicalność /
④ Ruch łańcuchowy /
⑤ Ruch przetykany /
⑥ cykl/-
**Zakres stosowania:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Przed założeniem należy sprawdzić, czy odzież nie jest brudna lub zużyta, gdyż to pogociąnie za sobą obniżenie jej skuteczności. Nosić ją zapiętą. Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergię u osób wrażliwych.
■ M2GEN Wymywana wkładka. - Urządzenie :pianka 100%POLIETYLEN.
► OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU: Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergię u osób wrażliwych. Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpłynąć na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu. Wszelkie zmiany lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony. Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową w celu wykrycia wszelkich zmian w powierzchniach, krawędziach lub miejscach rozerwania nakolanników. W razie zniszczenia należy umieścić ten produkt w odpadach i zastąpić go nowym.
► INSTRUKCJA UŻYCIA: Ochronne nakolanniki typu 2 przeznaczane do umieszczenia w kieszeniach spodni na wysokości kolan, stworzone dla użytkowników pracujących na kolanach dla ochrony kolan przed dyskomfortem i urazami, które mogą być spowodowane twardymi powierzchniami, małymi kamykami lub podobnymi przedmiotami znajdującymi się na ziemi, bez zagrożeń natury chemicznej, elektrycznej lub termicznej. Ten artykuł zapewnia wzmocnienie na wysokości kolan i służy do zapobiegania powikłaniom medycznym, jednak nie zapewnia całkowitej ochrony przed urazami. Sam artykuł nie zapewnia kompletnej ochrony. Zaleca się, aby podczas pracy artykuł ten nie miał bezpośredniego kontaktu ze skórą. Jego długotrwałe noszenie w bezpośrednim kontakcie ze skórą może powodować rozgrzanie. Nie należy używać samych nakolanników, ale zawsze umieścić je w przeznaczonych do tego kieszeniach spodni ochronnych. Spodnie w połączeniu z nakolannikami powinny zostać poddane badaniu typu WE, przeprowadzonemu przez jednostkę notyfikowaną (test ergonomiczny powinien potwierdzić to połączenie). Nakolanniki ochronne nie są wodoodporne.
► MONTAŻ & DOPASOWANIE : Nie należy używać samych nakolanników ochronnych w rozmiarze uniwersalnym (wymiaary 20 cm x 15 cm x 2 cm), ale umieścić je w regulowanych kieszeniach spodni na wysokości kolan. Nakolanniki należy umieścić w kieszeniach odzieży na wysokości kolan. Zidentyfikować zewnętrzną stronę z wzorzystą pianką i oznaczeniem DELTA PLUS. Umieścić ten artykuł w kieszeni widoczną stroną do przodu i od lewej strony. Zamknąć kieszeń ubrania roboczego i po włożeniu spodni dokończyć regulację w stosunku do kolan.
■PART2 : M2GENNorma EN14404:2004+A1:2010 określa 4 typy i 3 poziomy skuteczności nakolannika. Są one przedstawione od najmniej (poziom 0) do najbardziej wytrzymałych (poziom 1 lub 2).
① Poziom odporności: 0 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do nawierzchni płaskich i nie jest wymagana odporność na penetrację./
② Poziom odporności: 1 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do nawierzchni płaskich i jest wymagana odporność na penetrację pod działaniem siły co najmniej 100 (+/-5)N./
③ Poziom odporności: 2 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do trudnych warunków i jest wymagana odporność na penetrację pod działaniem siły co najmniej250 (+/-5)N.-
**Przechowywanie/czyszczenie:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Rękawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła.
• Czyszczenie : Prac na lewej stronie, wysuszyc natychmiast po praniu. Pranie w pralce Temperatura prania maksymalnie 60°C. Normalne postępowanie mechaniczne. Splukiwanie w temp. Normalne. Normalne wirowanie. Nie chlorować. Prasowanie przy maksymalnej temperaturze stopy żelazka 150°C. Nie czyścić na sucho. Nie odplamiać przy pomocy rozpuszczalników. Możliwie jest suszenie w suszarce do bielizny z bębnem mechanicznym. Program umiarkowany z obniżoną temperaturą.
■ M2GEN Wymywana wkładka. - Nie prac w pralce. Nie myć wody i mydłem. Nie splukiwać wodą. Nie chlorować. Nie Prasować. Nie czyścić na sucho. Nie odplamiać przy pomocy rozpuszczalników. Nie suszyć w suszarce z obrotowym bębnem.
**CS OCHRANNÉ ODĚVY - MCCO2:** PRACOVNÍ KOMBINEŽA MACH2 CORPORATE, POLYESTER/BAVLNA RIPSTOP
**MCPA2:** PRACOVNÍ KALHOTY MACH2 CORPORATE, POLYESTER/BAVLNA RIPSTOP
**MCSA2:** MONTERKOVÉ LACLOVÉ KALHOTY MACH2 CORPORATE, POLYESTER/BAVLNA RIPSTOP
**Návod k použití:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Ochranné oděvy řady uživatel chrání pouze proti menším rizikům povrchových mechanických účinků, jsou bezpečné pro rizika chemického, elektrického či tepelného ohrožení. Určené pro obecné použití. Oděv byl testován spolu s nákolenníky M2GEN typu 2. Vnitřní strana nákolenníku má hladký povrch. Veškeré změny podmínek okolního prostředí, například teplota, mohou výrazným způsobem snížit úroveň ochrany poskytované produktem. Žádný ochranný prostředek nedokáže nabídnout komplexní ochranu proti poranění nebo drobným problémům, které mohou nastat. Úroveň ochrany poskytvané produktem může nebezpečným způsobem snížit jakékoli znečištění či poškození ochranného prostředku a také jeho nešprné používání.
• OPRAVY: Ochranné oděvy nesmí být opraveny kromě případů doporučených výrobcem. Pokud jsou povoleny, musí být prováděny profesionální organizací. V případě poškození nelze tento oděv opravovat, vyhodte jej do odpadu a nahradte jej novým výrobkem.
• ŽIVOTNOST: Životnost oděvu závisí na jeho všeobecném stavu po použití (opotřebení atd...). Podminky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou významným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku. Udaná životnost má orientační charakter a závisí na správném zacházení s produktem. Silný vív na dobu životnosti mají následující faktory: -nedodržování pokynů ohledně přepravy, skladování a používání/-vliv „agresivního“ pracovního prostředí: mořské ovzduší, výskyt chemických látek, extrémní teploty, překážky s ostrými hranami atd./-obzvláště intenzivní používání/-Překročení maximálního povoleného počtu prání. Upozornění: Za určitých extrémních podmínek může dojít ke zkrácení životnosti na několik dní.
• Životní prostředí: Ochranný prvek lze vyhodit do domovního odpadu. Na konci životnosti musí být tento oděv povinně zlikvidován při současném dodržování interních postupů zařízení, platné legislativy a omezení, vázaných na životní prostředí.
• VÝKONNOSTI: (PART1) (viz tabulka vlastností) Úrovně jsou získány na oděvu nebo vnější látce nebo komplexu látek. Čím je vyšší účinnost, tím je vyšší schopnost oděvu odolávat příslušnému riziku. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodražejí nutně skutečné podmínky na pracovišti (viz důvodů vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd.
PART1:
① Tažná síla /
② Svislá tažná síla /
③ Odolnost proti oděru /
④ Bez řetězu /
⑤ Bez útku /
⑥ cyklů/-
**Meze použití:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Před tím, než si tento oděv oblečete, zkontrolujte, zda není špinavý či obnošený, to by vedlo ke snížení jeho účinnosti. Noste ho zapnutý. Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny, jedovaté látky ani látky vyvolávající alergii u citlivých osob.
■ M2GEN Vymyatelná vložka.- Materiál :pěna ze 100%POLYETYLENU.
► OMEZENÍ POUŽITÍ: Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny, jedovaté látky ani látky vyvolávající alergii u citlivých osob. Podminky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou významným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku. Úpravy nebo nesprávné používání výrobku mohou nebezpečným způsobem snížit poskytování úrovně ochrany. Před každým použitím je nutné provést vizuální kontrolu se zaměřením na případné změny povrchu, lemu nebo jakékoli protření nákolenníku. V případě, že je výrobek opotřeben, zlikvidujte jej a vyměňte za nový.
► NÁVOD K POUŽITÍ: Ochranné nákolenníky typu2pro ochranu v úrovni kolen lze zasunout do kapsy oděvu. Produkt je určen výhradně pro ochranu kolen uživatel pracujících vkleče - chrání uživatele před nepohodlí nebo poraněními, které by mohla vzniknout na tvrdých površích, drobném štrčku nebo obdobných objektech na zemi, bez přítomnosti chemických, elektrických nebo tepelných rizik. Tento výrobek pro zesílenou ochranu kolen je určen k prevenci zdravotních komplikací, nicméně jeho celkový stupeň ochrany proti zranění není absolutní. Samotný výrobek nemůže poskytnout úplnou ochranu. Při použití při práci se doporučuje, aby tento výrobek nebyl v přímém kontaktu s pokožkou. Jeho dlouhodobé nošení v přímém kontaktu s pokožkou může způsobit zapaření. Tuto vložku nikdy nepoužívejte samostatně, ale vždy ji zasuněte do kolenních kapes ochranných kalhot. Kalhoty v kombinaci s těmito vložkami musejí být vyrobeny z kvalitní typovou zkouškou CE a pověřené instlituce (kombinaci výrobku musí schválit ergonomický test). Ochranná vložka není vodotěsná.
► MONTÁŽ & NASTAVENÍ: Chrániče kolen v jedné velikosti (rozměry20 x 15 cm x 2 cm) nelze použít samostatně; vždy musíte být vložený do nastavitelných kolenní kapsy na kalhotách. Tento nákolenník je určen k zasunutí do kolenní kapsy oděvu. Vnější stranu lze poznat podle reliéfní pěny a označení DELTA PLUS. Tento výrobek zasuněte do kapsy líčovou stranou směrem dopředu a se správnou orientací textu. Jakmile si kalhoty oblečete, zavřete kapsu pracovního oděvu a upravte umístění nákolenníku na koleno.
■PART2 : M2GENNorma EN14404:2004+A1:2010 rozlišuje 4 typy a 3 úrovně funkčních vlastností nákolenníku. Představují rozsah od nejménš (úroveň 1 či 2).
① Kvalitativní třída: 0 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití na rovných podkladech a není vyžadována žádná odolnost proti proniknutí./
② Kvalitativní třída: 1 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití na rovných podkladech a je vyžadována minimální odolnost proti proniknutí silou100 (±5)N./
③ Kvalitativní třída: 2 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití v obtížných podmínkách a je od ní vyžadována minimální odolnost proti proniknutí silou250 (±5)N.-
**Pokyny pro skladování/Čištění:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu.
• Čištění : Perte naruby, po vyprání nechte ihned schnout. Lze práť v pralce Maximální teplota prání 60°C. Mechanické zpracování běžné. Oplachování při normální teplotě. Běžné ždímní. Chlorování vyloučeno. Žehlení při maximální teplotě žehlicí plochy žehličky 150°C. Neprovádějte chemické čišění. Skvrny neodstraňujte pomocí rozpouštědel. Lze sušit v sušičce s rotačním bębmem. Mírný program se sníženou teplotou.
■ M2GEN Vymyatelná vložka.- Neprat v pralce. Nemýjte vodou a mydlem. Neperte a nemýjte vodou. Chlorování vyloučeno. Nežehlete Neprovádějte chemické čišění. Skvrny neodstraňujte pomocí rozpouštědel. Nesušte v sušičce s rotačním bębmem.
**SK PRACOVNÉ OBLEČENIE - MCCO2:** KOMBINEŽA MACH2 CORPORATE, BAVLNA / RIPSTOP POLYESTER
**MCPA2:** PRACOVNÉ NOHAVICE MACH2 CORPORATE, BAVLNA / RIPSTOP POLYESTER
**MCSA2:** PRACOVNÉ NOHAVICE NA TRAKY MACH2 CORPORATE, BAVLNA / RIPSTOP POLYESTER
**Návod na použitie:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Ochranné oděvy, ktoré chránia užívateľov prístrojov na povrchové mechanické úpravy iba pred malými rizikami, nie pred chemickými, elektrickými a tepelnými rizikami. Sú predurčené na všeobecné použitie. Oděvy boli testované v nákolenníkmi M2GEN typu 2. Vnútorá strana nákolenníkov je hladkou stranou. Akákoľvek zmena environmentálnych podmienok, napríklad teploty, môže výrazným spôsobom znížiť účinnosť ochrany. Žiadna ochrana nemôže poskytnúť úplnú ochranu pred poranením ani podrobný popis problémov, ku ktorým by mohlo dôjsť. Akákoľvek kontaminácia, úprava ochranné pomôcky alebo nesprávne používanie môže nebezpečným spôsobom znížiť účinnosť ochrany.
• OPRAVA: Oděvy, ktoré slúžia ako OOPP, sa nesmú opravovať mimo rozsahu povoleného výrobcem, a v prípade, že sú opravy povolené, musí ich vykonať špecialista. V prípade poškodenia sa tento výrobek nesmie opravovať, musí sa zlikvidovať a nahradit novým výrobkom.
• DLŽKÁ ŽIVOTNOSTI: Životnosť oděvu závisí od jeho všeobecného stavu po použití (opotrebovanie, atď.). Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochranné pomôcky a životnosť tohto výrobku. Životnosť je uvedená len informatívne a závisí od správneho používania výrobku. Životnosť by mohli výraznou mierou ovplyvniť nasledujúce faktory: -nedodržanie pokynov výrobcu týkajúcich sa prepravy, skladovania a používania/-nepriaznivé“ pracovné prostredie: morské prostredie, chemické prostredie, extrémne teploty, ostré hrany.../„nadmerné intenzívne používanie/-Překročenie maximálneho počtu cyklov prania. Upozornenie: Niektoré extrémne podmienky môžu znížiť životnosť výrobku o niekoľko dní.
• Životné prostredie: Ochranný oděv sa môže likvidovať spolu s domovým odpadom. Na konci životnosti sa musí tento oděv bezpodmienečne zlikvidovať, pričom sa musia dodržať: interné postupy zariadenia, platná legislatíva a obmedzenia týkajúce sa životného prostredia.
■ VYKONNOSTI: (PART1) (Pozri tabuľku výkonnosti) Hodnoty sa merali na oděve, vonkajšom materiáli alebo celom materiáli. Čím je účinnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť oděvu odolávať príslušným rizikám. Výkonnosťné úrovně sú založené na výsledkoch laboratorných skúšok, ktoré úplne neodražajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otraterie, poškodenie apod.
PART1:
① Sila pretrhnutia v kolmoh smere /
② Odolnosť voči osúchaniu /
③ V smere tkania /
④ Kolmo na tkania /
⑤ Cyklus/-
**Obmedzenia pri používaní:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Výrobek nepoužívejte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Skôr ako si oděv oblečiete, zkontrolujte, či nie je znečistený alebo opotrebovaný, mohlo by to znížiť jeho účinnosť. Noste ho zapnuté. Tento výrobek neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergiu citlivým osobám.
■ M2GEN Vyberateľná podložka.- Materiál :pěna100 %POLYETYLEN.
► OBMEDZENIA PRI POUŽÍVANÍ: Výrobek nepoužívaťe mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Tento výrobek neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergiu citlivým osobám. Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochranné pomôcky a životnosť tohto výrobku. Akákoľvek úprava alebo nesprávne používanie môže nebezpečným spôsobom znížiť účinnosť ochranné pomôcky. Vizualnú kontrolu je potrebné vykonať pred každým používaním, aby sa zistili akékoľvek zmeny povrchov, okrajov alebo akékoľvek miesta vykazujúce pretrhnutie kolenačiek. V prípade poškodenia výrobok zlikvidujte a vymeňte ho za nový.
► NÁVOD NA POUŽITIE: Ochranné kolenačky typu 2 v mieste kolien, ktoré sa vkladajú do vreciek na oděve, sú určené iba na ochranu kolien používateľov, ktorí pracujú na kolenách, aby sa predišlo nepohodliu alebo poraneniam, ktoré by mohli spôsobiť tvrdé povrchy, malé kamene a podobné predmety nachádzajúce sa na zemi na miestach, kde nehrozia chemické, elektrické alebo tepelné riziká. Cieľom tejto kolennéj výstuže je predchádzať zdravotným komplikáciám avšak nie je možné zaručiť celkovú ochranu pred poranením v absolútnej miere. Samotný výrobok nemôže poskytnúť úplnú ochranu. Odporúča sa, aby sa tento výrobok nedostal do priameho kontaktu s pokožkou počas používania pri práci. Jeho dlhodobé používanie v priamom kontakte s pokožkou môže spôsobiť prehriatie. Táto ochranná pomôcka sa nikdy nesmie používať sama, ale vždy musí byť vložená vo vreckách na kolenách ochranných nohavíc. Nohavice musí otestovať podľa typového testu ES notifikovaný orgán spolu s podložkami (ergonomický test musí potvrdiť túto kombináciu). Ochranná podložka nie je odolná voči vode.
► MONTÁŽ & NASTAVENIA: Kolenná ochranná podložka jednej veľkosti (rozmeru 20 cm x 15 cm x 2 cm) sa nemôže používať samostatne a musí sa vložiť do nastaviteľných vreciek na kolenách nohavíc. Tieto kolenačky sa vkladajú do kolenných vreciek na oděve. Nájdite externý povrch s tvarovanou penou a označenie DELTA PLUS. Tento výrobok vložte do vrecka viditeľnou stranou smerom dopredu a v smere čítania. Zavorte vrecko na pracovnom oděve a po oblečení oděvu ukončite úpravu podložky na kolenách.
■PART2 : M2GENNorma EN14404 :2004+A1:2010 stanovuje 4 typy a 3 úrovně výkonnosti kolenačiek. Idú od najmenej účinných (úroveň 0) až po najúčinnější (úroveň 1 alebo 2).
① Úroveň účinnosti: 0 =>Kolenné ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali plochým podlahám, kde sa nevyžaduje žiadna odolnosť voči prieniku./
② Úroveň účinnosti: 1 =>Kolenné ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali plochým podlahám, kde sa vyžaduje odolnosť voči prieniku pri minimálnej síle100 (+/-5) N./
③ Úroveň účinnosti: 2 =>Kolenné ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali plochým podlahám, kde sa vyžaduje odolnosť voči prieniku pri minimálnej síle250 (+/-5) N.-
**Ukladňovanie/Čistenia:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale.
• Čistenie : Perte na opačnej strane, sušte okamžite po vypraní. Môže sa prať v pralke. Maximálna teplota pri praní 60°C. Normálne mechanické čištenie. Vyplachovanie pri normálnej teplote. Normálne odšetrovanie. Chlorovanie je zakázané. Žehlenie pri maximálnej teplotě žehlickej plochy žehličky 150°C. Nesmie sa chemicky čistiť. Skvrny neodstraňovať riedidlami. Je možné ho sušiť v sušičkách bielizne s otočným bębmem. Jemný program so zníženou teplotou.
■ M2GEN Vyberateľná podložka.- Neperte ho v pralke. Nepodorbovať predbežnú máčaniu. Neoplachujte. Chlorovanie je zakázané. Výrobek sa nesmie Nesmie sa chemicky čistiť. Skvrny neodstraňovať riedidlami. Nesušiť v bubnovej otáčacej sušičke bielizne
**HU VÉDŐRÚHÁZAT - MCCO2:** MACH2 CORPORATE MUNKAOVERALL POLIÉSZTER / PAMUT RIPSTOP
**MCPA2:** MACH2 CORPORATE MUNKANADRÁG POLIÉSZTER / PAMUT RIPSTOP
**MCSA2:** MACH2 CORPORATE KERTÉSZNADRAG POLIÉSZTER / PAMUT RIPSTOP
**Használati útmutató:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Védőruházat, amely a felületi mechanikai hatások, és kizárólag kis kockázatok ellen nyújt védelmet használgóknak, amennyiben vegyi, elektromos és termikus kockázat nem áll fenn. Általános használatra ajánlott. A ruhát a 2-es típusú M2GEN térdvédővel tesztelték. A térdvédő belső oldala a sima oldal. A környezeti feltételek, például a hőmérséklet bármiféle változása, jelentős mértékben csökkentheti a védelmi teljesítményeket. Egyetlen védőeszköz sem nyújthat teljes védelmet esetleges sérülésekkel és a felmerülő problémák minden részletével szemben. A védőeszköz bármilyen szennyeződése, megrongálódása vagy nem megfelelő használat a veszélyes mértékben csökkentheti a védelmi teljesítményeket.
• JAVÍTÁS: AZ EVE ruházat nem javítható a gyártó ajánlásai nélkül, jóváhagyás mellett szakmai szervezet felügyeletével. Elhasználdás esetén a termék kidobandó, újjal való helyettesítése szükséges.
• ÉLETTARTAM: A ruházat élettartama a használatot követő általános állapotól függ (elhasználódás, stb). A környezeti feltételek, mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a nem rendeltetésszerű használat jelentősen ronthatják a védelmi teljesítményeket, illetve csökkenthetik a termék élettartamát. Az élettartam jelzésértékű, és a termék helyes használatától függ. Az alábbi tényezők erősen befolyásolhatják: -a gyártói utasítások be nem tartása a szállítás, a tárolás és a használat esetén/-„Agresszív“ munkakörülméte: tengeri, vegyi környezet, extrém hőmérsékletek, utós zélelek, stb./-Különösen intenzív használat/-A mosási ciklusok maximum számának túllépése. Figyelem: bizonyos extrém körülmények nehány napra csökkenthetik az élettartamot.
• Környezet : a védőruházat háztartási szemétké dobató. A ruházatot elhasználdás után feltétlenül meg kell semmisíteni betartva a belső előírásokat, az érvényben lévő jogszabályozást és a környezeti korlátozásokat.
■ VÉDŐKÉPESSÉG: (PART1) (Lásd teljesítmény táblázat) A szintek a ruházaton vagy a külső anyagon vagy az anyagok összességén kerültek meghatározásra. Minél nagyobb a védelmi/tejesítmény képessége a ruházatonak, annál nagyobb a társított kockázattal szembeni ellenállása. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely való körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.
PART1:
① Szakítóerő /
② Merőleges szakítóerő /
③ Kópásállóság /
④ Lác irányú /
⑤ Vetüli irányú /
⑥ ciklus/-
**Használati körülmétek:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. A ruházat felvétele előtt ellenőrizni kell, hogy ne legyen sem piszkos, sem használt, mert a ruházat hatékonyaságát csökkentheti. Zártan kell viselni. A termék nem tartalmaz rákkeltő hírbén álló, sem mérgező vagy olyan anyagot, amely érzékeny személyeknél allergiát válthat ki.
■ M2GEN Kivehető betét.- Anyagösszetétel :100%POLIETILÉN HAB.
► MINŐSÉGÉ T MEGŐRZÉ: Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. A termék nem tartalmaz rákkeltő hírbén álló, sem mérgező vagy olyan anyagot, amely érzékeny személyeknél allergiát válthat ki. A környezeti feltételek, mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a nem rendeltetésszerű használat jelentősen ronthatják a védelmi teljesítményeket, illetve csökkenthetik a termék élettartamát. Elválózás vagy nem rendeltetésszerű használat veszélyes módon csökkentheti a védelmi teljesítményeket. Szemrevételezéssel minden használat előtt ellenőrizni kell végezní, hogy felfedjünk minden olyan elváltozást, amely a térdvédő felületén, szélein vagy szakadásra hajlamos részein keletkezhet. Dobja ki, ha a ruházat elhasználdott és újjal helyettesítse, amennyiben szükséges.
► HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK: A térdmagasságnak, a ruházat erre a célra kialakított zsebébe csúsztatandó,2-es típusú térdvédő kizárólag arra szolgálkan, hogy védjék a térdelme munkát végző felhasználó térédt a kemény felületek, apró kavicsok és a földön lévő hasonló tárgyak okozta kényelmetlenségétől és sérülésektől, ám vegyi, elektromos vagy hőkökázattal szemben nem nyújtanak védelmet. A térdmagasságnak kialakított megerősítés az egészségügyi szövődmények elkerülésére szolgál, mindamellett a sérülések ellen nem nyújt teljes védelmet. Egyetlen védőnkönmagában nem képes teljes védelmet nyújtani. Munkavégzés közbeni használatkor ajánlott, hogy a termék ne érjen közvetlenül a bőrhöz. Ha közvetlenül a bőrhöz ér, hosszán elhúzódo viselésé felhívást okozhat. Ez a védőeszközönmagában nem, kizárólag térdnadrág térdzsebébe

DIN POLIESTER/BUMBAC RIPSTOP **Instrukțiuni de utilizare:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Haină de protecție - protejează utilizatorii numai împotriva riscurilor minore create de efectele mecanice superficiale, excluzând riscurile chimice, electrice sau termice. Prevăzută pentru a utiliza generală. Îmbrăcămintea a fost testată cu genunchierele M2GEN de tipul 2. Fata interioară a genunchierii este fata netedă. Orice schimbare a condițiilor de mediu, de exemplu o schimbare de temperatură, poate diminua semnificativ performanțele protecției. Nicio protecție nu poate oferi o protecție totală împotriva leziunilor și a problemelor care pot apărea. Orice contaminare, alterare a protecției sau utilizare necorespunzătoare poate diminua în mod periculos performanțele protecției. • REPARAȚIE: Îmbrăcămintea EPI trebuie să fie reparată numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când repararea este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. În cazul deteriorării, acest articol nu poate fi supus reparației; el trebuie dat la rebut și înlocuit cu un articol nou. • DURATA DE VIAȚĂ: Durata de viață a articolului de îmbrăcămintă depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc. ...). Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Durata de viață este dată doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbări semnificative ale duratei de viață: - Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare-/Mediu de lucru /agresiv/: atmosferă marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite. /-utilizare extrem de intensă/-Deașirea numărului maxim de cicluri de spălare. Atenție: anumite condiții extreme poate reduce durata de viață până la câteva zile. • Mediu înconjurător: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoii menajer. La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de îmbrăcămintă trebuie eliminat neapărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângerile legate de mediu. • PERFORMANȚE: (PART1) (A se vedea tabelul de performanțe) Nivelurile sunt obținute pe articolul de îmbrăcămintă sau pe materialul exterior sau pe ansamblul de materiale. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea articolului de îmbrăcămintă de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc. PART1: ❶ Forță de rupătură / ❷ Forță de rupere perpendiculară / ❸ Rezistență la abraziune / ❹ Sens lanț / ❺ Sens tramă / ❻ spălări/- **Limite de utilizare:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Înainte da a îmbrăca această haină, verificați că un e nici murdară nici folosită - aceasta ar putea antrena o scădere a eficienței sale. A se purta închisă. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. • M2GEN Inserție detașabilă. - Materiale: 100% SPUMĂ DE POLIETILENĂ. ► TERMEN DE VALABILITATE: A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Modificarea sau utilizarea neconformă cu destinația ar scădea în mod periculos performanțele protective. Înainte de fiecare utilizare, trebuie efectuat un control prin examinare vizuală, pentru a observa orice modificare care ar putea să apară pe suprafața, marginile, sau părțile vulnerabile la rupere ale genunchierelor. Se va scoate din uz în caz de deteriorare și va fi înlocuit cu un articol nou. ► INSTRUCȚIUNI UTILIZARE: Genunchierele de protecție, de tip 2-, care pot fi introduse în buzunarul lateral al îmbrăcămintei, creat special în acest scop, la înălțimea genunchilor, au exclusiv scopul de a proteja genunchii utilizatorilor care prestează muncă în genunchi, de neplăcerile și leziunile provocate de suprafețele tari, pietrișul mărunț, și alte obiecte asemănătoare aflate pe sol, însă nu oferă protecție împotriva factorilor de risc chimici, electrici sau termici. Ranforsarea inclusă la nivelul genunchilor servește protecției împotriva complicațiilor medicale, însă nu asigură protecție integrală împotriva leziunilor. Un singur produs în sine nu este apt să asigure protecție integrală. La utilizarea în cursul lucrului, este recomandat ca produsul să nu intre în contact direct cu pielea. În caz de contact direct cu pielea, purtarea îndelungată poate cauza supraîncălzire. Acest echipament de protecție nu poate fi utilizat în sine, ci numai introdus în buzunarul de la genunchi al pantalonilor de protecție. Pantalonii, împreună cu aceste inserții de protecție a genunchilor, trebuie supuși examinării UE de tip, efectuate de un organism acreditat (conformitatea acestor pantalonilor și inserțiilor de protecție a genunchilor trebuie atestată cu examen ergonomic) Inserția protectivă nu este impermeabilă. ► MONTARE & AJUSTĂRI : Inserțiile de protecție a genunchilor, cu o singură mărime, (20 cm x 15 cm x 2 cm) nu pot fi utilizate în sine, ci numai introduse în buzunarul de la genunchi al pantalonilor cu buzunare reglabile. Aceste genunchiere de protecție trebuie introduse în buzunarul lateral al îmbrăcămintei, creat special în acest scop, la înălțimea genunchilor. Căutați partea exterioră, căptușită cu spumă, convexă, dotată cu inscripția DELTA PLUS. Introduceți-le în buzunar. În direcția identică cu cea a inscripției, în așa fel încât partea exterioară, vizibilă, să arate către față. Închideți la loc buzunarul îmbrăcămintei pentru lucru, apoi, după ce ați îmbrăcat pantalonii, potriviți inserțiile în dreptul genunchilor. ►PART2 : M2GENStandardul EN14404:2004+A1:2010 definește 4 tipuri și 3 niveluri de performanță pentru genunchieră. De la cele mai puțin performante (nivel 0) la cele mai performante (nivelul 1 sau 2). ❶ Nivel de performanță : 0 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru sol neted, și nu există nici un fel de cerințe privind rezistența la penetrare./ ❷ Nivel de performanță : 1 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru sol neted, cerința fiind rezistența la penetrarea unei forțe de cel puțin 100 (+/-5)N./ ❸ Nivel de performanță : 2 => Genunchierele de protecție au fost concepute pentru condiții dificile, cerința fiind rezistența la penetrarea unei forțe de cel puțin 250 (+/-5)N./ - **Instrucțiuni de stocare/curățare:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și înghet. • Curățare : A se spăla pe dos, a se usca imediat după spălare. A se spăla la mașină. Temperatura de spălare 60°C maxim. Ratament mecanic normal. Clătire la o temperatură normală. Stoarcere normală. A nu se albi cu clor. Pentru călcare, temperatura tălpii fierului de călcat trebuie să fie de maximum 150°C. A nu se curăța chimic. A nu se folosi solvenți. Uscare în uscător de rufe cu tambur rotativ posibilă. Program moderat la temperatură redusă. ■ M2GEN Inserție detașabilă. - A nu se spala la masina. A nu se spala cu aer și cu săpun. A nu se clăți. A nu se albi cu clor. A nu se călca cu fierul de călcat A nu se curăța chimic. A nu se folosi solvenți. A nu se usca în uscător de rufe cu tambur rotativ. **ΕΙΣ ΕΝΔΥΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ - MCCO2:** ΦΟΡΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 CORPORATE ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ / ΒΑΜΒΑΚΙ RIPSTOP **MCRA2:** ΠΑΝΤΑΛΟΝΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 CORPORATE ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ / ΒΑΜΒΑΚΙ RIPSTOP **MCSA2:** ΣΑΛΟΠΕΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ MACH2 CORPORATE ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ / ΒΑΜΒΑΚΙ RIPSTOP **Οδηγίες χρήσης:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Ένδυμα προστασίας της τού προστατεύει τους χρήστες από μηχανικές, επιφανειακές επιδράσεις και μόνο από ελάσσονες κινδύνους, και σε απουσία χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Προορίζεται για γενική χρήση. Το ένδυμα έχει δοκιμαστεί για τις επιγονατίδες M2GEN τύπου 2. Η εσωτερική πλευρά της επιγονατίδας είναι η λεία πλευρά. Η κάθε αλλαγή στις περιβαλλοντικές συνθήκες, π.χ. Στη θερμοκρασία, μπορεί να μειώσει σημαντικά την απόδοση της προστασίας. Καμία προστασία δεν μπορεί να προσφέρει μια πλήρη προστασία από τραυματισμούς και τις λεπτομέρειες των προβλημάτων που ενδέχεται να προκύψουν. Η οποιαδήποτε μόνωση, η παραβίαση της προστασίας ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν επικίνδυνα τις αποδόσεις της προστασίας. • ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και εφόσον αυτές είναι ενεκριχμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό οργανισμό. Σε περίπτωση φθοράς το προϊόν αυτό δεν πρέπει να επισκευασθεί, πρέπει να αποσυρθεί και να αντικατασταθεί με ένα καινούριο. • ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Ο χρόνος ζωής του ρούχου εξαρτάται από τη γενική του κατάσταση μετά τη χρήση (φθορές, κλπ...). Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέστη, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η διάρκεια ζωής δίνεται ενδεικτικά, και εξαρτάται από την καλή χρήση του προϊόντος. Οι κάτωθι παράγοντες μπορεί να κυμαίνονται ευρέως: -Μη πιστή τήρηση των οδηγιών του κατασκευαστή σε ό, τι αφορά τη μεταφορά, την αποθήκευση και τη χρήση/-«Αντίστρο» περιβάλλον εργασίας: Θαλάσσια, χημική, ατμόσφαιρα, ακραίες θερμοκρασίες, κορτερές ακμές .../ -Ισπίτερα ενταπική χρήση/ Η υπέρβαση του μέγιστου αριθμού των κύκλων πλύσιματος. Προσοχή: Ορισμένες ακραίες συνθήκες μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής σε μερικές ημέρες. • Περιβάλλον : Το προστατευτικό μπορεί να πεταχτεί στον κάδο οικιακών απορριμμάτων. Μετά την τελική χρήση, το ρούχο αυτό πρέπει να καταστρέφεται σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εγκατάστασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους περιορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον. ■ ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: (PART1) (Δείτε τον πίνακα απόδοσεων) Τα επίπεδα επιτυγχάνονται στο ένδυμα ή στο εξωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδύματος στον συνδεόμενο κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ. PART1: ❶ Άντοχη θραύσης / ❷ Άντοχη κάβητης απόσχισης / ❸ Αντίσταση στην τριβή / ❹ Στρώση / ❺ Υφάδι / ❻ Κύκλοι/- **Περιορισμοί χρήσης:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Na mġn xroġiμοtιοεtαιtiera πέρα από το πείθo χρήςης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατi κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Φοριέται κλειστό. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. ■ M2GEN Αφαίρομένη Πλάκα.- Υλικά :αφρός100%ΠΟΛΥΑΙΟΥΛΕΝΙΟ. ► ΟΡΙΟ ΧΡΗΣΗΣ:: Na mġn xροġiμοtιοεtαιtiera πέρα από το πείθo χρήςης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέστη, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η οποιαδήποτε τροποποίηση ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν κατά επικίνδυνα τρόπο τις αποδόσεις της προστασίας. Ένας οπτικός έλεγχος πρέπει να διενεργηθεί πριν από κάθε χρήση προκειμένου να ανιχνευτεί η οποιαδήποτε μεταβολή των επιφανειών, των ακμών ή οι οποιοσδήποτε ζώνες σχισμάτων της επιγονατίδας. Σε περίπτωση φθοράς, βάλτε αυτό το είδος ρουχισμού κατά μέρος και αντικαταστήστε το από ένα καινούριο είδος ρουχισμού. ► ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ :: Επυγονατίδες προστασίας τύπου 2 στο επίπεδο των γονάτων που να υλιστράνε μέσα στην τσέπη ενός ενδύματος, μόνο για την προστασία των χροϊστών που εργαζόvνται στα γόνατα από την έλασειψη άνεσης ή από ένα τραυματισμού που θα μπορούσαν να προκληθούν από σκληρές επιφάνειες, μικρές πέτρες και από άλλα παρόμοια αντικείμενα που βρίσκονται πάνω στο έδαφος, δίχως το ρίσκο χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Αυτό το είδος ενδύσματος στο επίπεδο των γονάτων προορίζεται για την πρόληψη των ιατρικών επιπλοκών, ωστόσο η ολική προστασία από τραυματισμούς δεν είναι απόλυτη. Ένα είδος από μόνο του δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία. Συνιστάται το είδος αυτό να μην έρχεται σε άμεση επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιείται κατά την εργασία. Με το να φοριέται παρατεταμένα σε άμεση επαφή με το δέρμα μπορεί να επιφέρει έξωση. Η προστασία αυτή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται μόνη της, αλλά να βρίσκεται πάντοτε μέσα στις τσέπες των γονάτων ενός προστατευτικού παντελονίου. Το παντελόνι θα πρέπει να έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου EK από έναν κοινοποιημένο οργανισμό σε συνδυασμό με αυτές τις πλάκες (για εργονομική δοκιμή θα πρέπει να επικυρωθεί αυτή η συσχέτιση). Η πλάκα προστασίας δεν είναι ανθεκτική στο νερό. ► ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ & ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ : Η πλάκα προστασίας γόνατος μονοδικού μεγέθους (διαστάσεις20 cm x 15 cm x 2cm) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνη της και πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ρυθμιζόμενη τσέπη παντελονίου στο γόνατο. Η επιγονατίδα αυτή προορίζεται για ολισθήση μέσα στην τσέπη στο επίπεδο των γονάτων του ενδύματος. Εντοπίστε τη εξωτερική επιφάνεια με ανάγλυφο αφρό και σχήμασn DELTA PLUS. Τοποθετείτε αυτό το στοιχείο με την όψη προς τα πάνω και προς την κατεύθυνση της ανάνηψης μέσα στην τσέπη. Κλείστε ένα στη τσέπη του ρουχισμού εργασίας και ολοκληρώστε την προσαρμογή μπροστά στα γόνατα, μόλις τα φορέθουν τα πανταλόνια. ►PART2 : M2GEN Το πρότυπο EN14404:2004+A1:2010 καθορίζει 4 τύπους και 3 επίπεδα απόδοσης της επιγονατίδας. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 1 ή 2). ❶ Επίπεδο απόδοσης : 0 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε επίπεδα εδάφη και δεν απαιτείται καμία αντίσταση στη διείσδυση / ❷ Επίπεδο απόδοσης : 1 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε επίπεδα εδάφη και αντίσταση στη διείσδυση υπό την ιορηή δύναμησn τουλάχιστον100 (+/-5)N δεν απαιτείται./ ❸ Επίπεδο απόδοσης : 2 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε δύσκολες συνθήκες και απαιτείται αντίσταση στη διείσδυση υπό την ιορηή δύναμησn τουλάχιστον250 (+/-5)N. **Οδηγίες απόθεσης/καθάρσιου:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Αποθηκεύετε τα γάντια σε όμοροσρ σtημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • Καθαρισμός : Πλύσιμο υπό την ανάπθoση, στέγνωμα αμέσως μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 60°C. Συνιστήουμε μηχανική επεξεργασία. Ξέβρωλα με κανονική θερμοκρασία. Κανονικό σtύψιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδέρωμα σε μέγιστη θερμοκρασία 150°C. Οχι στεγνωθ καθάρσιου. Μη βγάτε τους λεκέδες με διαλυτικό. Στέγνωμα σε σκοινή ή περιστρεφόμενο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ητιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. ■ M2GEN Αφαίρομένη πλάκα.- Οχι πλυντήριο. Na mġn πλέvεται με νερό και σαπούνι. Μη ζετάνετε. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Na mġn στεγνώνεται Όχι στεγνό καθάρσιου. Μη βγάτε τους λεκέδες με διαλυτικό. Na mġn στεγνώνει σε στεγνωτήριο ψαλλιών με περιστρεφόμενο τύμπανο. **HR ZAŠTITNA ODJEKA - MCCO2:** RADNI KOMBINEZON MACH2 CORPORATE OD POLIESTERA/PAMUKA RIPSTOP **MCRA2:** RADNE HLAČE MACH2 CORPORATE OD POLIESTERA/PAMUKA RIPSTOP **MCSA2:** RADNE HLAČE S NARAMENICAMA MACH2 CORPORATE OD POLIESTERA/PAMUKA RIPSTOP **Upute za upotrebu:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Zaštitna odjeća iz štiti korisnike od površinskih mehaničkih utjecaja, ali samo protiv manjih rizika, bez rizika kemijskih, električnih ili termičkih opasnosti. Predviđeno za opću upotrebu. Odjeća je testirana sa zaštitnikom za koljena tipa 2. M2GEN Unutarnja strana zaštitnika za koljeno je njegova glatka površina. Uvjeti okoliša, kao što je bilo kakva promjena temperature, mogu značajno smanjiti učinkovitost zaštite. Niti jedna zaštitna oprema ne može pružiti potpunu zaštitu od oštećenja i pojednosti nastali problema. Bilo kakvo zagađenje, oštećenje ili nepravilna uporaba zaštitne opreme mogu smanjiti sigurnosnu učinkovitost u opasnoj mjeri. • POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati isključivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ukoliko su oštećeni, štitičke bacite i zamijenite ih novima. • VIJEK TRAJANJA: Životni vijek odjeće ovisi o njenoj upotrebi i opecm stanju nakon svake upotrebe (strošćenost, itd...). Ukolikošn uvjeti, kao što je hladnoća, toplina, kemijski proizvodi, sunčeva svjetlost ili pogrešna uporaba mogu značajno utjecati na performanse zaštite i vijek trajanja ovog proizvoda. Promjena svojstava ili pogrešna uporaba opasno bi smanjili učinkovitost zaštite. Prije svake uporabe treba izvršiti vizualnu kontrolu kako bi se otkrile bilo kakve promjene na površinama, uporabom ili bilo kakvim područjima pucanja štitička za koljena. Ako se proizvod uništi, baciti ga u otpad i zamijeniti novim. ►UPUTE ZA UPORABU: Štitnici za koljena tip2, uμεεu se u džep odjeće u razini koljena, samo za zaštitu koljena korisnika za radove u klečećem položaju radi veće udobnosti i za zaštitu od ozljeda do kojih bi moglo doći zbog tvrdih površina, kamenčiča i sličnih predmeta na podu, bez opasnosti od kemijskih, električnih ili termičkih rizika. Ovaj proizvod za pojačanje na koljenima namijenjen je za zaštitu od medicinskih komplikacija, međutim potpuna zaštita od ozljeda nije zajamčena. Sam proizvod ne može osigurati potpunu zaštitu. Preporučujemo da ovaj proizvod ne bude u izravnom dodiru s kožom kada se upotrebljava na radnom mjestu. Njegovo dugotrajno nošenje u izravnom dodiru s kožom može dovesti do pregrijavanja. Ove štitičke ne bi trebalo nikada upotrebljavati zasebno već uvijek uμεεu u džepove na koljenima zaštitnih hlaća. Radne hlaće trebaju proći ispitivanja za EC odobrenje tipa kod prijavljenog tijela u kombinaciji s ovim štitičnima (ergonomsko ispitivanje treba potvrditi tu kombinaciju). Pločica štitička nije vodootporna. ►MONTAZA & PODEŠAVANJE : Pločica štitička za koljeno univerzalne veličine (dimenzije20 cm x 15 cm x 2cm) ne može se upotrebljavati sama i mora se uμεεu u namjestivi džep hlaća na koljenima. Ovaj štitičnik uμεεe se u džep na razini koljena odjeće. Identificirajte vanjsku površinu s reljefnom pjenom i oznakom DELTA PLUS. Stavite ovaj predmet licem prema naprijed i u smjeru čitanja u džep. Zatvorite džep radne odjeće i završite namještanje prema koljenima, nakon što se obukli hlaće. ►PART2 : M2GENNorma EN14404:2004+A1:2010 definira 4 tipa i 3 razine performansi štitička za koljena. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 0) do najvećih razine (razina 1 ili 2). ❶ Razina zaštite : 0 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za ravne podove i nikakav otpor prodiranju nije potreban./ ❷ Razina zaštite : 1 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za ravne podove i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od100 (+/-5)N./ ❸ Razina zaštite : 2 =>Štitnici za koljena trebali bi biti prikladni za teške uvjete i traže se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N. **Čuvanje/Čišćenje:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od jlepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži. • Čišćenje : Prati sa unatnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Temperatura pranja 60°C maksimum. Normalno mehaničko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. Uobičajeno ispiranje. Zabranjeno kloriranje. Glaćanje na maksimalnoj temperaturi od 150°C. Ne čistiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Sušenje u sušilici rublja uz uporabu centrifuge dozvoljeno. Program – umjerenod de smanjena temperatura. ■ M2GEN Izvadiva pločica.- Ne u perilici. Ne prati s vodom i sapunom. Ne ispirati. Zabranjeno kloriranje. Ne glačati Ne čistiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Ne sušiti u stroju za sušenje sa rotacionim bubnjem **UK ЗАХИСНИЙ ОДЯГ - MCCO2:** КОМБИНЕЗОН РОБОЧИЙ MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНИ RIPSTOP **MCRA2:** ШТАНИ РОБОЧИ MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНИ RIPSTOP **MCSA2:** НАПІВКОМБІНЕЗОН РОБОЧИЙ MACH2 CORPORATE 3 ПОЛИЕСТЕРУ / БАВОВНИ RIPSTOP **Инструкції з використання:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Захисний одяг від зовнішніх механічних впливів тільки проти малих ризиків, без загрозі хімічної, електричної або термічної небезпеки. Призначено для загального використання. Цей одяг був випробуваний з використанням колінних накладок типу M2GEN 2. Внутрішня сторона колінної накладки має гладку поверхню. Екологічні зміни, такі як зміна температури, можуть впливати на ефективність захисту. Жоден захист не може забезпечити повного уникнення можливих травм і проблем. Забруднення, зміна колінного судлоба або неправильне використання можуть небезпечно знизити ефективність колінних накладок. • РЕМОНТ: ремонт одягу компанії ЗІЗ повинен виконуватися згідно з рекомендаціями виробника вповноваженою компанією, яка має необхідні дозволи. У разі пошкодження, даний виріб ремонту не підлягає, його необхідно забравувати і замінити новим. • ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ: Тривалість терміну служби захисного одягу залежить від її стану після використання (знос, тощо...). Умови навколишнього середовища, такі як холод, спека, хімічні речовини, сонячне світло або неправильне використання, можуть суттєво вплинути на ефективність захисту та термін зберігання цього виробу. Строк експлуатації наводиться приблизно та залежить від належного використання виробу. Наступні пункти можуть призвести до його сильного скорочення: -Недотримання інструкції виробника для транспортування, зберігання і використання./ -«Агресивне» робоче середовище: морська атмосфера, хімічні речовини, екстремальні температури, гострі краї ... /-Особливо інтенсивне використання /-Перевищення максимальної кількості циклів миття. Попередження: деякі екстремальні умови можуть призвести до скорочення терміну придатності на кілька днів. • Навколишнє середовище захисні елементи можуть підлягати утилізації як побутові відходи. Утилізація даної одягу необхідно проводити в суворій відповідності з внутрішніми процедурами виробничого об'єкта, чинним законодавством та заходами по захисту навколишнього середовища ■ РОБОЧИ ХАРАКТЕРИСТИКИ: (PART1) (Див. таблицю технічних даних) Такі ривні були визначені по одягу, зовнішньому матеріалу як комплексу матеріалів. Чим вище робочі характеристики, тим вище ступінь опору ризикам, для захисту від яких признається одяг. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якості матеріалів тощо. PART1: ❶ Зусилля на злам / ❷ Розрив при перпендикулярному зусиллі / ❸ Стійкість до зношування / ❹ напрямком основи / ❺ тканини основи / ❻ циклів/- **Обмеження використання:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у вищенаведеній інструкції про застосування. Перш ніж надягати цей одяг, перевірте, щоб вона не була ні брудною, ні зношеною, це загропує її ефективності. Носити в застезному вигляді. Цей продукт не містить речовини, яка, як відомо, є канцерогенною, токсичною або може викликати алергію у чутливих людей. ■ M2GEN Знімна пластина.- Матеріали з темн :100%ПОЛІЕТИЛЕНОВА ПІНА. ► ОБМЕЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ: MCCO2 MCPA2 MCSA2 Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у вищенаведеній інструкції про застосування. Цей продукт не містить речовини, яка, як відомо, є канцерогенною, токсичною або може викликати алергію у чутливих людей. Умови навколишнього середовища, такі як холод, спека, хімічні речовини, сонячне світло або неправильне використання, можуть суттєво вплинути на ефективність захисту та термін зберігання цього виробу. Пошкодження або неналежне використання можуть призвести до погіршення характеристик продукту. Перед кожним використанням слід проводити візуальний огляд, щоб виявити будь-які зміни поверхню, країв або будь-які порвані місця накладінка. Якщо виріб пошкоджено, його необхідно забравувати і замінити новим. ► ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ: Наколінники для захисту колін типу 2, які ховають у в кишеню одягупризначені лише для захисту колін користувачів, які стають на коліна у випадку дискомфорту або травм, що можуть бути спричинені твердими поверхнями, дрібними каменями та подібними предметами на землі, і захищають від небезпеки хімічних, електричних чи теплових травм. Цей засіб для захисту колін призначений для запобігання медикаментозних ускладнень, однак не забезпечує повного захисту від травм. Цей предмет не забезпечує повного захисту. Рекомендується, щоб цей предмет не контактував зі шкірою при використанні на робочому місці. Його тривале носіння при прямому контактi зі шкірою може призвести до перегріву. Цей захист ніколи не слід застосовувати окремо, а завжди вставляти в колінні кишені захисних штанів. Штани повинні бути перевірені нотифікованим органом ЄС разом з цими накладками (ергономічний тест повинен буде підтвердити їхню сумісність). Захисна пластина не є водостійкою. ► Монтаж : & РЕГУЛЮВАННЯ: Захисна накладіна пластина (розмірi20 см x 15 см x 2cm) не може використовуватися незалежно, вона повинна бути вставлена у регульовану кишеню захисних штанів. Цей накладінник потрібно вставляти у карман захисних штанів. Позначте зовнішню поверхню рефлекуюю піною та маркою DELTA PLUS. Встановіть цей предмет лицевою поверхнею вгору та в напрямку читання в кишені. Закрийте кишеню робочого одягу і закінчіть пристосування до колін після надягання штанів. ►PART2 : M2GENСтандарт EN14404:2004+A1:2010 визначає 4 типу та 3 рівня робочих характеристик накладінки. Рівні ідуть від меншої ефективності (рівень 0) до більшої ефективності (рівень 1 або 2). ❶ Робочі характеристики: 0 =>Пристрій захисту для колін передбачений для колес підлог, опір проникненню не вимагається./ ❷ Робочі характеристики: 1 =>Пристрій захисту для колін повинні підіодити для плоских підлог, необхідний опір проникненню під дією сили повинен становити не менше 100 (+/- 5) N./ ❸ Робочі характеристики: 2 =>Пристрій для захисту колін повинні бути придатними для важких умов, і необхідний опір проникненню під дією сили повинен становити не менше 250 (+/- 5)N./ - **Инструкції зі зберігання/очищення:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Тримати виріб в оригінальній упаківці упаківці в сухому, прохолодному місці, захищеному від замєрзання і впливу світла. • Очищення : Для прання виріб потрібно повертати навиорот. Машинне прання. Максимальна температура для прання 60 ° С. При нормальному механічному впливі. Попосання при кімнатноу температурі. Звичайне віджимання. Обробка хлором виключена Суха прасування допускається при максимальній температурі 150 ° С. Суха чистка неприпустима. Виведення плям з допомогою розчинників неприпустимо. Можлива сушка на барабані, що обертається сушарки для близни. Для помірної температури. ■ M2GEN Знімна пластина.- Машинне прання заборонена. Не мити водою з милом. Не змивати. Обробка хлором виключена Не прасувати Суха чистка неприпустима. Виведення плям з допомогою розчинників неприпустимо. Не сушити в сушарці для близни з ротаційним барабаном. **RU ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА - MCCO2:** КОМБИНЕЗОН РАБОЧИЙ MACH2 CORPORATE: ПОЛИЭСТЕР / ХЛОПОК RIPSTOP **MCRA2:** БРЮКИ РАБОЧЕ MACH2 CORPORATE: ПОЛИЭСТЕР / ХЛОПОК RIPSTOP **MCSA2:** ПОЛУКОМБИНЕЗОН РАБОЧИЙ MACH2 CORPORATE: ПОЛИЭСТЕР / ХЛОПОК RIPSTOP **Инструкции по применению:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Защитная одежда серии обеспечивает пользователям защиту от внешних механических воздействий только против малых рисков, без угрозы химической, электрической или термической опасности. Предназначается для общего использования. Данная одежда прошла испытания с накладниками M2GEN, тип 2. Наколнники имеют гладкую внутреннюю поверхность. Любое изменение окружающих условий (например, температуры) может привести к значительному снижению защитных свойств. Никакое средство защиты не может обеспечить абсолютную защиту от травм и прочих проблем, которые могут возникнуть. Любое загрязнение, повреждение СИЗ или некорректное использование может привести к существенному (опасному) снижению защитных свойств СИЗ. • РЕМОНТ: Одежда СИЗ не подлежит ремонту, если это не предусмотрено в рекомендациях производителя. Если же ремонт/починка производителя допускается, то это должно осуществлят специализированная компетентная организация. В случае повреждения данный артикул замене не подлежит, т.е. его необходимо заменить новым изделием (старое подлежит утилизации). • СРОК СЛУЖБЫ: Продолжительность срока службы защитной одежды зависит от ее общего состояния после использования (износ и т.д.). Окружающие условия, такие как холод, жара, химические продукты, солнечный свет, или неправильное использование могут в значительной степени отрицательно повлиять на защитные характеристики и срок службы данного изделия. Указанный срок эксплуатации является индикаторным и зависит от интенсивности и коррктности использования изделия. Он может значительно варьироваться в силу действия следующих факторов: -Несоблюдение инструкций производителя в отношении транспортировки, хранения и эксплуатации/-Агрессивная рабочая среда: морской воздух, химикаты, экстремальные температуры, режущие предметы и т.п./-Особо интенсивное использование/-Превышение максимально допустимого количества стирок. Внимание: при некоторых экстремальных условиях срок службы может сократиться до нескольких дней. • Окружающая среда: Защитные элементы могут подлежать утилизации как бытовые отходы. Утилизация данной одежды необходимо производить в строгом соответствии с внутренними процедурами производственного объекта, действующим законодательством и мерами по защите окружающей среды. • РАБОЧЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: (PART1) (См. таблицу с функциональными характеристиками) Следующие уровни были определены по одежде, внешнему материалу или комплексу материалов. Чем выше рабочие характеристики, тем выше степень сопротивления рискам, для защиты от которых предназначается одежда. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д. PART1: ❶ Усилие разрыва / ❷ Разрыв при перпендикулярном усиллии / ❸ Устойчивость к истиранию / ❹ Строна основы / ❺ Строна ткани / ❻ циклов/- **Ограничения в применении:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Не применять вне областей использования, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации. Прежде чем надевать эту одежду, проверьте, чтобы она не была ни грязной, ни изношенной, что является основой ее эффективности. Она должна носиться в закрытом виде. Данное изделие не содержит какие-либо вещества, известные как канцерогенные, токсичные и/или способные вызывать аллергические реакции у чувствительных людей. ■ M2GEN Наколеник съёмный.- Материалы :ВСПЕНЕННЫЙ ПОЛИЭТИЛЕН 100%. ► ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ: Не применять вне областей использования, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации. Данное изделие не содержит какие-либо вещества, известные как канцерогенные, токсичные и/или способные вызывать аллергические реакции у чувствительных людей. Окружающие условия, такие как холод, жара, химические продукты, солнечный свет, или неправильное использование могут в значительной степени отрицательно повлиять на защитные характеристики и срок службы данного изделия. Повреждение или неправильное использование могут привести к опасному снижению эффективности защиты. Перед каждым использованием необходимо визуально проверять поверхности и края на наличие повреждений; накладник - полностью проверять на наличие разрывов. Если изделие повреждено, его необходимо забравувать и заменить новым. ► ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ: Защитные накладники типа 2, которые вставляются в карманы одежды на уровне колен, специально предназначены для защиты колен пользователя, работающего на коленях, от дискомфорта или повреждений, которые могут быть причинены твердыми поверхностями, мелкими камнями или аналогичными предметами, находящимися на полу, в условиях отсутствия химических, электрических или термических рисков. Данное изделие для усиления защиты в области колена предназначено для предотвращения медицинских осложнений. Тем не менее, такая защита от травм не является абсолютной. Одно такое изделие не может обеспечить полную защиту. Рекомендуется, чтобы во время работы пользователь данного накладника не прикасался к голой коже. Длительный прямой контакт накладника с кожей может привести к его нагреву. Данное защитное устройство ни при каких обстоятельствах не должно использоваться в одиночку. Его обязательно нужно вставлять в накладный карман защитных брюк. Нотифицированный орган должен провести типовые испытания защитных брюк в комплексе с данными накладниками на предмет соответствия стандартам ЕС (эргономические испытания должны подтвердить допустимость использования этих защитных брюк с данными накладниками). Наколеник не является водостойким. ► МОНТАЖ & УСТАНОВКА : Защитный накладник единого размера (габаритные размеры:20 см x 15 см x 2cm) не может использоваться в одиночку. Наколеник должен вставляться в регулируемый накладный карман брюк. Данный накладник необходимо вставлять в накладный карман защитной одежды. Найдите внешнюю поверхность с рельефной пеной и маркировкой DELTA PLUS. Вставьте накладник в карман лицевой стороной вверх в направлении чтения. Закройте карман рабочей одежды и завершите регулировку положения накладника относительно колена, когда брюки будут надеты. ►PART2 : M2GENСтандарт EN14404:2004+A1:2010 определяет 4 типа и 3 уровня эксплуатационных характеристик накладников. Уровни идут от меньшей эффективности (уровень 0) к большей эффективности (уровень 1 или 2). ❶ Рабочие характеристики: 0 =>Наколеники подходят для работы на плоских полах. При этом сопротивление пенетрации не требуется./ ❷ Рабочие характеристики: 1 =>Наколеники подходят для работы на плоских полах. При этом требуется сопротивление пенетрации под действием силы не менее 100 (+/-5)N./ ❸ Рабочие характеристики: 2 =>Наколеники подходят для работы в тяжелых условиях. При этом требуется сопротивление пенетрации под действием силы не менее 250 (+/-5)N. **Хранение/Чистка:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаківке в сухом, прохолодном месте, защищенном от замерзания и воздействия света. • Чистка : Стирать вывернув наизнанку, сушить сразу же после стирки. Машинная стирка. Температура при стирке должна составлять максимум 60°C. В нормальном механическом режиме. Попосание при нормальной температуре. Обычное отжимание. Исключается обработка хлором. Гладенье допускается при максимальной температуре утюга 150°C. Химчистка не допускается. Не допускается выведение пятен с помощью растворителей. Возможна сушка на вращающемся барабане сушилки для белья. Устанавливайте низкую умеренную температуру. ■ M2GEN Наколеник съёмный.- Машинная стирка запрещена Нельзя мыть водой с мылом. Не полоскать. Исключается обработка хлором. Не гладить Химчистка не допускается. Не допускается выведение пятен с помощью растворителей. Нельзя производить сушку изделия на сушилках для белья с ротационным барабаном. **TR KORUMA KIYAFETLERI - MCCO2:** RIPSTOP POLYESTER PAMUK MACH2 CORPORATE İŞ TULUMU **MCRA2:** RIPSTOP POLYESTER PAMUK MACH 2 CORPORATE İŞ PANTOLONU **MCSA2:** RIPSTOP POLYESTER PAMUK MACH 2 CORPORATE İŞ TULUMU **Kullanım şartları:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Sadece küçük risklere karşı, kimyasal, elektrik ya da termik risk tehlikesi olmayan, yüzeysel mekanik etkilere karşı kullanicıları koruyan koruyucu giysi. Genel kullanım için öngörümüştür. Bu giysiler M2GEN Tip 2 referanslı diz pedleri ile test edilmiştir. Diz pedinin iç kısmı pürüzsüz yapıdadır. Sıcaklık değişimi gibi çevresel değişiklikler koruma performansını etkileyebilir. Hiçbir koruma yaralanmalara ve ortaya çıkacak sorunların detaylarına karşı tam bir koruma sunmaz. Kirlenme, diz değişimi ya da yanlış kullanım, diz pedlerinin performansını tehlike derecede azaltabilir. • ONARIM: Kişisel Koruyucu Ekipman giysileri imalatçı önenirleri dışında bir onarım maruz kalmaları ve izin verildiğinde onarım işlemleri profesyonel bir kurum tarafından yapılmalıdır. Yıpranma halinde, bu ürün tamir edilemez. Böyle bir durumda ürünü hurdaya çıkarmız ve yenisiyle değiştiririz. • ÖMÜR: Kiyafetlin kullanımı süresi genel kullanımla bağlıdır (aşınmalar, vs....). Soğuk, ısı, kimyasallar, güneş ışığı gibi çevresel koşullar veya yanlış kullanım, bu ürünün korunma performansını ve raf ömrünü önemli derecede etkileyebilir. Ürünün kullanımı süresi yalnızca bilgil vermek amacıyla iletimiştir ve kullanim şekline bağlıdır. Kullanım ömrü aşağıdaki faktörlere göre farklılık gösterir: -İmalatçının nakliye, depolama ve kullanıma yönelik talimatlarına uyulmaması/-“Zorlu” çalışma ortamı: Deniz ortamı, kimyasallar, iç sıcaklıklar, keskin köşeler/-Yoğun kullanım/-Yıkama döngüsü sayısının aşılması. Dikkat: Bazı uç koşullar kullanım ömrünün birkaç gün içismasına neden olabilir. • Çevre: Koruyucu eleman evsel atıklar ile birlikte atılabilir. Ömrünün sonunda, bu giysi mutlaka tesisin iç prosedürlerine, yürürlükteki kanuna göre ve çevreye bağlı kısıtlamalara göre elden çıkartılmalıdır. ■ PERFORMANSLAR: (PART1) (Performans tablosuna bakın) Dercelece kiyafet üzerinden veye karmasık dış madde üzerinden elde edilmiştir. Performans yükseldikçe kiyafetlin ilişkilendirildiği riske dayanma kapasitesi yükselir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılıma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarına uyusmayabilir. PART1: ❶ Kopma Kuvveti / ❷ Dikey irtılma direnci / ❸ Aşınma dayanımı / ❹ cözgü / ❺ atki / ❻ Döngü/- **Kullanım sınırları:**

performansini ve raf ömrünü önemli derecede etkileyebilir. Değişiklik yapmak ya da yanlış kullanim, korumanin performansini tehlikeli bir şekilde azaltir. Yüzye ve kenarlarda olasi deęişikliklerin ve dizlikteki yirtik alanların tespiti için, her kullandımdan önce görsel bir inceleme yapılmalıdır. Hasar görmez halinde bu ürünü ıskartaya çıkartın ve yenisiyle deęiştirin. ► KULLANMA TALIMATI: Kiyafetin dizler seviyesindeki ceplerine yerleştirilen tür 2 koruma dizlikeri,dizleri üzerinde çalıřın kullanılmaları dizielerin, kimyasal, elektriksels ve termal risk tehlikesi olmadan, yüzye sertlięi, yerde bulunabilecek küçük tařlar ve benzer nesnelere sebep olabileceęi rahatsızlık ve yaralanmalar karřı korumak için dir. Bu diz koruyuculuęü/güçlendirici ürün tübı komplikasyonların önlenmesi için tasarlanmıştır, ancak yaralanmalara karřı koruma mutlak deęildir. Ürün tek bařına tam koruma saęlayamaz. Çalıřma sırasında kullanılırken, ürünün deri ile direkt temas halinde olmaması tavsiye edilir. Deri ile uzun süre temas halinde bulunması ařırın ısınmaya neden olabilir. Bu koruma asla yalnız kullandılmalı, daima koruyucu bir pantolonun de; ceplerine yerleřtirilmelidir. Pantolon, bu plakalarla birleřtirilmesiyle ilgili olarak, onaylanmıř bir kuruluş EC tipi muayeneye tabi tutulmalıdır (ergonomik bir test bu birleřtirmeyi/doęulamak zorundadır). Koruma plakası suya dayanıklı deęildir.

► MONTAJ & AYARLAMA LAR: Tek beleden diz koruma plakası (boyutları 20 cm x 15 cm x 2 cm) tek başına kullanılmıř ve ayarlanabilir bir pantolon diz cebine yerleřtirilmelidir. Bu dizlik, giysinin diz seviyesindeki cebine yerleřtirilecektir. Dis yüzye kabartma köpük ve DELTA PLUS iřareteri ile belirlenir. Ürünü yüzü öne gelecek şekilde ve okuma yönünde cebe yerleřtirin. İřibsenisin cebini kapatın ve pantolon giyildięinde dile gelecek şekilde ayarlamayı tamamlayın. ►PART2: M2GEN14404:2004+A1:2010 normu dizlięin 4 tipi ve 3 performans seviyesini belirler. En az performansından (seviye 0) en yüksek performansıyla (seviye 1 ya da 2) doęru gıtmektedir. ❶ Performans seviyesi: 0 =>Diz koruyucularının dü; zeminler için uygun olduęu varsayılır ve en az 100 (+/- 5)N kuvveti altında nüfuz etme direnci gerektir./ ❷ Performans seviyesi: 2 =>Diz koruyucularının zor řartlar için uygun olduęu varsayılır ve en az 250 (+/- 5)N kuvveti altında nüfuz etme direnci gerektirid. - **Saklama/Temizleme kořulları:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Jel ve iřiktan uzak, serin ve kuru bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız. - Temizlik : Tersine çevirerek yıkayın, yıkamadan sonra hemen kurutun. Makinede yıkama. Maksimum 60°C yıkama sıcaklıęı. Normal mekanik iřlem. Normal sıcaklıkla durulama. Normal sıkıma. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Maksimum 150°C'de ütüleme. Kuru temizleme yapmayınız. Leke gıcırıcı kullanmayınız. Mümkünse döner tamburlu kurutucuda kurutma. Tumble kurutma orta program düşük sıcaklık ile mümkündür. ► M2GEN çıkarılabilir plaka - Makinede yıkamayın. Su ve sabunla yıkamayın. Durulamayın. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Ütülemeyin. Kuru temizleme yapmayınız. Leke ıcarıcı kullanmayınız. Döner tamburlu kurutma makinesinde kurutmayın. **ZH 防护服 - MCCO2: MACH2 CORPORATE RIPSTOP 涤纶/棉工作连体衣 MCPA2: MACH2 CORPORATE RIPSTOP 涤纶/棉工作裤 MCSA2: MACH2 CORPORATE RIPSTOP 涤纶/棉工作背裤 使用说明:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 系列的防护服保护表面机械效应使用者防止无化学、无电气或热危险的较小危险。适用于一般性使用。防护服及M2GEN 2型护膝已进行过测试。护膝内侧是光滑的一面。任何环境条件的改变，例如温度变化，都会显著降低防护性能。任何防护设备都无法提供万全的保护，无法防护所有伤害，也无法预测所有可能出现的细节问题。任何对防护设备的污垢、改装或不当使用都会显著降低防护性能，产生危险。• 维修：防护服维修需经厂家审核，经审核后需由专业机构进行维修。服装损坏时，不能对其进行修补，便其糊涂难辨，而要将其整体更换为一件新服装。• 使用寿命：服装的使用寿命与其使用后的总体状态（磨损等）有关。环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用，会严重影响产品的性能与寿命。产品寿命是参考值，且取决于产品的正确使用。以下因素会让该参考值相差非常大：-不遵守厂商说明的运输、储存和使用/-有“威胁”的工作环境：海上气候，化学制品，极端温度，锐利的边沿...../-特别密集的使用/-超过最大洗涤循环次数。注意：一些极端条件会减少使用使用寿命为数天。• 环境：防护成份可扔入家庭垃圾。

完成其使命后，必须遵照以下法律规章，无一例外地将此服装淘汰掉：内部设施装备程序、现行法规及相关环保约法 ■性能：(PART1) (见性能表) 级别按照服装或面料或材料组合进行评定。服装的性能越好，其抵抗相关危险的能力就越强。性能等级以在实验室中所测定的试验结果为基础来确定，试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。PART1: ❶ 标准断裂力 / ❷ 标准垂直破裂力 / ❸ 标准耐磨损 / ❹ 经线方向 负载(十牛顿) / ❺ 纬线方向 负载 / ❻ 个周期/ -**使用限制:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。在穿上本防护服前，检查保证防护服无破亦无破旧，否则会导致降低它的有效期。扣好防护服。本品不含已知致癌物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。■ M2GEN 可拆卸板-材料：100%聚乙烯泡沫沫。►使用限制：不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。本品不含已知致癌物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用，会严重影响产品的性能与寿命。对防护装置进行改动或不当使用，会显著降低其防护性能，产生危险。每次使用之前，必须对护膝的表面、边缘，以及开裂区域进行目视检查。产品劣化后请妥善处理并使用新产品替代。►使用说明：2型护膝可置于膝盖处的口袋里，用于保护膝盖免受坚硬表面、小石子、地面其它类似物而引起的膝盖不适与伤痛，且不产生化学、触电或过热风险。本膝盖防护产品旨在预防医学并发症，然而其对伤口的保护性能并不完美。仅凭一件单品无法提供全套保护措施。工作中使用本品时，建议勿将产品与皮肤直接接触。皮肤长时间与本品直接接触，可能会产生皮肤灼热现象。请勿单独使用本品，每次使用时，请将本品置入防护服的护膝口袋内。裤袋装在与护膝板相关的指定机构进行E型式检测(需对该连接进行人体工程学测试)。护膝板不防水。►安装 & 调整：单一尺寸的护膝板（大小20cm x 15cm x 2cm）不可单独使用，须插入可调节的护膝口袋内使用，将护膝装置置入膝盖处的口袋里，用浮圈泡沫沫与DELTA PLUS标志对外表面进行标记。将本品正面朝上，沿口袋上的文字方向进行安装。穿好裤袋后，将工作服的口袋合上，并根据膝盖的位置进行调整。►PART2: M2GEN14404:2004+A1:2010 标准规定了护膝的4种类型及3种性能水平。它们从性能较弱(0级)至性能最强(1或2级)。❶ 性能等级：0 =>膝盖防护装置适合平坦的地面，无需防渗透功能。/ ❷ 性能等级：1 =>膝盖防护装置适合平坦的地面，且须至少在100 (+/-5)N力的作用下具有防渗透的功能。/ ❸ 性能等级：2 =>膝盖防护装置适用于苛刻条件，且须至少在250 (+/-5)N力的作用下具有防渗透的功能。-**存放说明/清洗:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 保存在原包装内，存放在阴凉干燥、防东避光处。• 清理：翻过来进行洗涤，洗涤后立即进行干燥。机洗。最大洗涤温度60°C。正常机械处理。用常温漂洗。正常脱水。不得进行氯化漂白，熨烫温度最高为 150°C。请勿干洗。请勿使用溶剂去渍。可以使用回转滚筒。选择低温适中洗衣程序。■ M2GEN 可拆卸板- 不可机洗。不要用水和肥皂清洗。勿冲洗。不得进行氯化漂白，不能熨请勿干洗。请勿使用溶剂去渍。不要烘干。

**SL ZAŠTITNA OBLAČILA - MCCO2: DELOVNI KOMBINEZON MACH2 CORPORATE POLIESTER / BOMBAŽ RIPSTOP Navodila za uporabo:** M2GEN14404:2004+A1:2010 Zaštitna oblačila iz uporabne štčitjio pred površinskih mehaničnih vplivih, vendar samo pri manjših tveganjih, brez kemičnih, električnih ali termičnih nevarnosti. Namenjeno za splošno uporabo. Ta oblačila so bila testirana s ščitnikom za koleno z oznako M2GEN tipe 2. Notranja stran ščitnika za koleno je gladka. Spremembe v okolju, kot so temperature spremembe, lahko vplivajo na učinkovitost zaščite. Nobena zaščita ne zagotavlja popolne zaščite pred poškodbami in težavami, ki se lahko pojavijo. Kontaminacija, sprememba temperature ali napačna uporaba lahko nevarno zmanjšajo delovanje ščitnika za koleno. • POPRAVILA: oblačil za osebno zaščito ni dovoljeno popravljati, razen v skladu s priporočili proizvajalca, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ. V primeru poškodb opreme ne popravljati. Takšno opremo odvzrite in jo zamenjajte z novo. • ROK TRAJANJA MASKE: Življenjska doba oblačil je odvisna od njihovega splošnega stanja po uporabi (obrabljenost, itd...). • Okoljski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Življenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko zelo različni: -Neskladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiščenje in uporabo/Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremi, ostri robovi .../Zelo intenzivna uporaba/-Prekoračenje največjega števila ciklusu pranja. Opozorilo: ekstremni pogoji lahko skrajšajo življenjsko dobo izdelka na nekaj dni. • Okoliš: To zaščitno opremo lahko odvzrete skupaj z gospodinjjskimi odpadki. Po preteku uporabnega roka je treba ta oblačila obvezno zavreči, pri čemer morate upoštevati predpisane postopke za uporabo ter predpise v zvezi z varstvom okolja. ■ PERFORMANCE: (PART1) (Glej tabele performans) Stopnje se nanašajo na oblačila, zunanje materiale ali kompleksne materiale. Bolj kot je visoka raven performansov, večer in bolj odporna so oblačila na povezana tveganja. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobega). PART1: ❶ Odpornost proti trganju / ❷ Jakost perpendikularnega trganja / ❸ Odpornost proti abraziji / ❹ Smer verižice / ❺ Smer tkanja / ❻ krogov / -**Omejitev pri uporabi:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osebah. ■ M2GEN Snemljiva plošča - Materiali: 100%POLETETILN pena, ► OMEJITEV UPORABE: Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osebah. Okoljski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Napaka ali napačna uporaba bi nevarno zmanjšala učinkovitost zaščite. Pred vsako uporabo je treba opraviti vizualni pregled, da se ugotovi kakršna koli sprememba površin, robov ali kakršnih koli raztrganih območij preklonega spoja. V primeru poškodb opreme ne popravljati. V takšnem primeru opremo zavrzite in jo zamenjajte z novo. ► NAVODILA ZA DELO: Ščitniki za kolena tip 2v žepu oblačilazaščitjo kolena uporabnikov, ki klečijo pred nelagodjem ali poškodbami, ki jih lahko povzročijo trde površine, majhni kamni in podobni predmeti počivajo na tleh, brez nevarnosti kemičnih, električnih ali toplotnih tveganj. Ta del za krepitev kolena je namenjen preprečevanju zdravstvenih zapletov, vendar popolna zaščita pred poškodbami ni absolutna. Članek sam ne more ponuditi popolne zaščite. Priporočljivo je, da ta izdelek med uporabo na delovnem mestu ne bo v neposrednem stiku s kožo. Dolgotrajno nošenje v neposrednem stiku s kožo lahko povzroči pregrevanje. Te zaščite ne bi smeli uporabljati sami, ampak jo vedno vstavite v kolenske žepe zaščitne hlače. Hlače morajo biti opravljene na ES-pregledu tipe s priklasnim organom v povezavi s temi ploščami (ergonomski test bo moral potrditi to povezavo). Zaščitna plošča ni odporna na vodo. ► MONTAŽA & UPORABA: Plošče za zaščito kolena v eni velikosti (dimenzije 20 cm x 15 cm x 2 cm) ni mogoče uporabljati same in jih je treba vstaviti v nastavljiv žep za kolenske hlače. To koleno naj bi zdrsnilo v žep na kolensih oblačila. Zunanjo površino označite z reliefno peno in oznakami DELTA PLUS. Za predmet namestite z licem navzgor in v smeri branja v žepu. Ko bodo hlače nataknjene, zaprite žep delovne obleke in se zaključite s hleno. ►PART2 : M2GENStandard EN14404:2004+A1:2010 opredeljuje 4 vrste in 3 ravni učinkovitosti ščitnikov za kolena. Zaejenjajo se z nižjimi nivoji performansev (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 1 ali 2). ❶ Nivo performansi: 0 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla in odpornost na penetracijo ni potrebna./ ❷ Nivo performansi: 1 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla, potrebna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 100 (+/- 5)N./ ❸ Nivo performansi: 2 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za težke razmere, potrebna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 250 (+/- 5)N.- **Hrambo/Čiščenje:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Rokavice hranite v zravnem in suhem prostoru, proč od lepiljih in topiljih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži. • Čiščenje : Operite obrnjeno z notranjo stranjo navzven in dajte sušiti takoj po pranju. Strojno pranje. Temperatura pranja 60°C maksimum. Normalna mehanična obdelava. Sušenje pri normalni temperaturi. Običajen način. Prepedovano kloriranje. Likanje pri maksimalni temperaturi 150°C. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madeževe ne odstranjujte s topli. Dovoljeno je sušenje v sušilnem stroju s centrifugiranjem. Program – zmrna do nižja temperatura. ■ M2GEN Snemljiva plošča - Ne prati strojno. Ne perite vodom i sapunom. Ne izpirajte. Prepedovano kloriranje. Ne likati. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madeževe ne odstranjujevati s topli. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. **ET PRACOVNE OBLEČENJE - MCCO2: TÖÖKOMBINESON MACH2 CORPORATE POLIESTER / PUUVILJ RIPSTOP MCPA2: TÖÖPUKSID MACH2 CORPORATE POLÜESTER / PUUVILJ RIPSTOP MCSA2: TÖÖTUNKED MACH2 CORPORATE POLÜESTER / PUUVILJ RIPSTOP Kasutusjuhised:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 kaitseriietus ning vaid väiksemate pindmiste ohtude puhul, juhul kui puuduvad keemilised või termilised ohud. Riietus on üldiseks kasutamiseks. Riietust on katsetatud tüübi 2 põlvekaitsmetega M2GEN. Põlvekaitsme sisemine pool on sile pool. Keskkonningimuste muutus, näiteks temperatuuri muutus, võib kaitseomadusi oluliselt vähendada. Ükski kaitsevahend ei saa tagada täieliku kaitset vigastuste vastu ja kõikide võimalike probleemide üksikasjade vastu. Kaitsevahendi saastumine, muutmine või valesti kasutamine võib kaitseomadusi ohtlikult vähendada. • PARANDAMINE: Isikukaitseriietuses ei tohi teha parandusi, välja arvatud need, mida tootja soovitat, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalselt erialaasutuses. Kaitmineku korra ei tohi toodet parandada – see tuleb kõrvaldada ja uuega asendada. • KASUTUSIGU: Rõiva kestus sõltub selle seisukorrast pärast kasutamist (kulumine jne.). Välised faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusiga märkimisväärselt mõjutada. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesti kasutamisest. Seda võivad tugevalt muuta järgmised tegurid: -ei järgita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoimiseks ja kasutamiseks-/töökeskkond on agressiivne: mereõhk, keemiline keskkond, äärmuslikud temperatuurid, lõikavad servad .../iriti intensiivne kasutus/-Maksimaalne pesutsükli arv on ületatud. Hoiauts: teatud äärmuslikult tingimused võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevani. • Loodusohid: Kaitsevahendit ei tohi kõrvaldada koos majapidamisjäätmetega. Kasutuskölbmatusel muutunud rõivas tuleb kõrvaldada kooskõlas käitise seisukorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitset puudutavate nõuetega. ■ TOIMIVUSED : (PART1) (vt. toimivustabel) Tasemed on määratud rõiva, välismaterjali või materjalide koostule omaduste mõõtmisel. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on rõivas kaitseks äraotoodud riski eest. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidil, mis ei pruugi ilmingitama kajastada tegelikke töötütingimus i mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, perustajusjõud jne. PART1: ❶ Purunemisjõud / ❷ Ristrebemise jõud / ❸ Abrasioonikindlus / ❹ Pikilõim / ❺ Ristlõim / ❻ tsükliit / -**Kasutuspiirangud:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Mitte kasutada kaitseriietust väljaspool alljärgnevas kasutusjuhendis määratletud kasutusvaldkondi. Toode ei sisalda teada olevalt kantserogeenseid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustava võidavaid aineid. ■ M2GEN Eemaldatav plaat- Materjalid: 100%VAHTPOLÜETÜLEEN. ► KASUTUSPIIRANG: Mitte kasutada kaitseriietust väljaspool alljärgnevas kasutusjuhendis määratletud kasutusvaldkondi. Toode ei sisalda teada olevalt kantserogeenseid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustada võidavaid aineid. Välised faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusiga märkimisväärselt mõjutada. Muutmine või valesti kasutamine vähendab ohtlikult kaitseomadusi. Iga korr enne kasutamist tuleb teha visuaalne kontroll, et tuvastada igasugust põlvekaitsme pindade või servade muutusi või võimalikke rebenenud kohti. Rõiva kahjustuste korral tuleb rõivas kasutusel kõrvaldada ja asendada uuega. ► KASUTUSJUHEND: Põlvede tasemel 2. tüüpi põlvekaitsmed, mis libistatakse rõiva sisetaskusse, ainult põlvili tõotavate kasutajate põlvede kaitmiseks ebamugavuse või vigastuste vastu, mida võivad tekitada kõvad pinnad, väikesed kiivid või samalaadsed esemed põrandal või maapinnal, kus puuduvad keemilised, elektrilised või termilised riskid. See rõivatugevuse põlvekohtades on mõeldud meditsiiniliste tüsistuste ennetamiseks, kuid täielik kaitse vigastuste vastu ei ole siiski võimalik. Ainult kaitsevahend ükski ei pruugi tagada täielikku kaitset. Soovitatav on mitte kasutada seda artiklit tõi tegemisel otse naha peal. Pikajaeline kandmine otse naha peal võib põhjustada kuumenemist. Seda kaitsevahendit ei tohi kunagi kasutada üksi, vaid alati kaitsepükste põlvetaskute sees. Püksid peavad olema läbinud EU tüübihindamise teatavatud asutuses koos nende plaatidega (see ühendatult kasutamine tuleb kinnitada ergonomika katsega). Kaitseplaati ei ole veekindl. ► MONTAÄZ & REGULERIMINE: Ühes suuruses põlvekaitsmetes (mõõdu20 cm x 15 cm x 2cm) ei tohi kasutada üksi, vaid see tuleb panna reguleeritavasse künni põlvetaskusse. See põlvekaitse tuleb panna rõivaste põlvetaskusse. Võtke tähekselse reljeefse vahtpinnaga ja märgistusega DELTA PLUS välispidn. Asetage see artiklet taskusse, nii et nähtav pind ja kiri lugemise suunas jääb ettepoole. Pange tööriietuse tasku uuesti kinni ja, kui püksid on jalas, sättige kaitse põlvede kohale. ►PART2: M2GENStandardis EN14404\_2004+A1:2010 on kindlaks määratud põlvekaitsmete 4 tüüpi ja 3 kaitsetaset. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 0) tugevaima (tase 1 või 2) kaitsevõimeni. ❶ Jõudlustase: 0 =>Põlvekaitsmed on projekteeritud tasaste pindade jaoks, ilma et oleks nõutav vastupidavus läbitungimisele./ ❷ Jõudlustase: 1 =>Põlvekaitsmed on projekteeritud tasaste pindade jaoks ja nende puhul on nõutav vastupidavus läbitungimisele jõuga vähemalt 100 (+/-5) N. ❸ Jõudlustase: 2 =>Põlvekaitsmed on projekteeritud kasutamiseks rasketes tingimustes ja nende puhul on nõutav vastupidavus läbitungimisele jõuga vähemalt 250 (+/-5) N.- **Ladustamine/Puhastus:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning kühma ja valguse eest kaitstus kohas. • Puhastus : Peske pahempidi pööratuna ja kuivatage kohe pärast pesemist. Masinpesu. Maksimaalne pesutemperatuur 60°C. Hanilik mehhaaniiline töötlus. Loputamine normaaltemperatuuril. Tavaline tsentrifug. Kloorvalgendamine keelatud. Triikimine lubatud triikraua tulla temperatuur juures maksimaalselt 150°C. Kuivpuhastus keelatud. Lahustite kasutamine plekieemalduseks keelatud. Pöörleva trumluga kuivatus kuivatamine lubatud. Kasutada keskmist programmi ning madalat temperatuuri. ■ M2GEN Eemaldatav plaat.- Masinas pesta ei tohi. Mitte pesta vee ja seebiga. Mitte kuivatada. Kloorvalgendamine keelatud. Mitte triikida. Kloorpuhastus keelatud. Lahustite kasutamine plekieemalduseks keelatud. Keelatud kuivamine pöörleva trumluga kuivatus. **LV AIZSARGAPĒRBS - MCCO2: DARBA KOMBINEZONS MACH2 CORPORATE NO POLIESTERA / KOKVILNAS RIPSTOP MCPA2: DARBA BIKSES MACH2 CORPORATE NO POLIESTERA / KOKVILNAS RIPSTOP MCSA2: DARBA VIRSVALKS MACH2 CORPORATE NO POLIESTERA / KOKVILNAS RIPSTOP Lietošanas instrukcija:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 AizsargapĒrbs aizsargā lietotāju no vispusīgas mehāniskas iedarbības, tikai nelieliem, ar ķīmiskām vielām, elektrību vai karstumu nesaisītiem riskiem. Paredzēts vispārējai izmantošanai. ApĒrģes tika pārbaudītas ar 2. veida celģalu sargiem M2GEN. Celģala sarga iekšējā virsma ir gludā virsma. Jēbkāda vides apstākļi mainīa, piemēram, temperatūra, var ievērojami samazināt aizsardzību. Nevienla aizsardzība nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret ievainojumiem un ir to saistītājam problēmām. Jēbkāds piesārņojums, aizsardzības nomaīnīšana vai nepareiza izmantošana var bīstāmi zemsazināt aizsardzību. • LABOŠANA: individuālos aizsargapĒrbus nav jālabo, ja ražotājs to nav rekomendējis, un tad, ja tas ir atlauts, to jāievic profesionālāi organizācijai. Ja apĒrģis ir nolietojies, to nevar salabot. Šajā gadījumā tas jānoraksta un jāizsūtīt ar jaunu precī. • KALPOŠANAS ILGUMS: ApĒrģa lietošanas ilgums ir atkarīgs no tā vispārējā stāvokļa pēc nēsāšanas (nodilums, bojājumi utt.). Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmiskālijas, saules gaismā vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolūkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. Ar to ievērojami ietekmēt šādi faktori: -transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana;-"agresīva" darba vide, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, gaļības temperatūras, asas dzegas. .../īpaši intensīva lietošana/-Maksimālā mazgāšanas ciklu skaīta pārsniegšana. Uzmanību: dažī ekstremī apstākļi var saīsināt aprīkojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. • Vide: AizsargapĒrbs var tikt izmests kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc apĒrģa nolietošanās tas obligāti jāizmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tas noteiktis ierobežojumus attiecībā uz apkārtējo vidi. ■ MEHĀNISKĀS IPĀŠĪBAS: (PART1) (Skatīt tehnisko rādījumu tabulu) Pakāpu rezultāti ietvī apĒrģbam vai ārējām materiālu kompleksam. Jo augstākī rezultāti, jo lielāks ir apĒrģba spējas pretoties apvienotajam riskam. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr spējotgi reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazījā, cīmdu nolietošanās pakāpe u.c. PART1: ❶ Pilsumizturība / ❷ Perpendikulārais saraūšanas spēks / ❸ Pretsība abrazījai / ❹ Metu virzienā / ❺ Audu virzienā / ❻ cikli/ -**Lietošanas termini:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Pirms šī apĒrģba uzvilkšanas pārbaudiet, vai tas nav netīrs vai nodilījs, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapĒrba efektivitāte. Valkājiet to aizvērtu. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. ■ M2GEN Noņemama plāksne - Medziagos :100%POLIETILĒNA putas. ► IZMANTOŠANAS LIMITS: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmiskālijas, saules gaismā vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Izmaiņas vai nepareiza izmantošana bīstāmi samazinātu aizsardzības darbību. Pirms katras lietošanas jāievic vizuāla pārbaude, lai atklātu jēbkādas virsmas, malas vai jēbkādas pārspiētā savienojuma zonas pārmaiņas. Izmetš 0 precī atkritumos, ja tā ir bojāta, un aizsātāt to ar jaunu precī. ► IZMANTOŠANAS INSTRUKCIJAS: 2. tipa celģu aizsargi iesīld apĒrģba kabatā tikai tāpēc, lai aizsargātu lietotāju celģalus no diskomforta vai ievainojumiem, ko var izraisīt cietas virsmas, mazi akmeņi un līdzīgi priekšmeti, kas atrodas uz zemes, neradot ķīmisku, elektrisku vai termisku risku. Šis celģu aizsargs ir paredzēts medicīnisku komplikāciju novēršanai, tomēr pilnīga aizsardzība pret ievainojumiem nav absolūta. Viena lieta vien nevar piedāvāt pilnīgu aizsardzību. Ja izstrādājām lietoties tiek lietots darba vietā, šim izstrādājumam ieteicams nebūt tiešā saskarē ar ādu. Tā ilģostā valkāšana tiešā saskarē ar ādu var izraisīt pārkarsānu. Šos aizsargus nekad nevajadzētu izmantot atsevišķi, bet vienmēr ievietoj aizsargbīlņu celģu kabatās. Bīksēm jābūt pilnvarotai iestādei pakļautāi EK tipe pārbaudītai saīstībai (ergonomiskajām testam būs jāapstiprina šī saīstība). Aizsargmateriāls nav ūdens izturīgs. ► MONTAĒZ & NOREGULEŠANA Viena izmēra ceļa locītavas aizsargplāksni (izmēri20 cm x 15 cm x 2 cm) nevar izmantot atsevišķi, tā jāievieto regulējama celģala bikses kabatā. Šis celģu aizsargs iesīld apĒrģba kabatā uz cellem. Ārējo virsmu markējiet ar reljeģa putām un DELTA PLUS markējumiem. Ievietojiet šo materiālu kabatā ar teksta augšpusi uz priekšu. Aizvietiet darba drēģu kabatu un pabeidziet pielāgošanas ceļģalīem, kad bikses ir uzvilktas. ►PART2 : M2GENStandarts EN14404:2004+A1:2010 nosaka celģu sargu rādītāju 4 veidus un 3 līmeņus. Tie ir no zemākā aizsardzības līmeņa (0) līdz augstākajam (1 vai 2). ❶ Tehnisko rādītāju līmeņi: 0 =>Domājams, ka celģalu aizsargi ir piemēroti līdzēnām grīdām, un nav nepieciešama izturība pret iespiešanos./ ❷ Tehnisko rādītāju līmeņi: 1 =>Domājams, ka celģalu aizsargi ir piemēroti līdzēnām grīdām, un ir nepieciešama izturība pret iespiešanos ar spēku vismaz 100 (+/- 5) N./ ❸ Tehnisko rādītāju līmeņi: 2 =>Paredzams, ka paauduž aizsardzība ir jāpielāģo sareģžītiem apstākļiem un izturība pret iespiešanos ar vismaz250 (+/- 5) spēķu.- **Glābšanas/Trīřanas:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargātus no sala un gaismas oriģinālajos iesaiņojumos. • Trīřana : Mazģāt no otras puses, pēc mazģāšanas tūlīt izģzvēt. Var mazģāt velas mašīnā. Maksimālā mazģāšanas temperatūra ir 60°C. Parasta mehāniskā apģrāde. Skatol pie normālas temperatūras. Normālu izģriesānas reģzīmu. Aizģiegļts balināt. Gludiniet uz maksimālo temperatūru 150°C. Aizģiegļts trīř ķīmiskī. Traipu trīřānā neizmantojiet šķīdinātāju. Driķst zģvēt velas zģvēģtājā. Viduveģģa programma zemā temperatūrā. ■ M2GEN Noņemama plāksne - Nemazģat velas mazģāģama mašīnā. Nemazģājiet ar ūdeni un zieģēm. Nedrīģt mazģāt! Aizģiegļts balināt. Netīřiet ar gludināř. Aizģiegļts trīř ķīmiskī. Traipu trīřānā neizmantojiet šķīdinātāju. Nav zģvē velas zģvēģtājs ar rotģeģoju cilindru.

**LT APSAUGANTIS DRABUŽIS - MCCO2: DARBO KOMBINEZONS „MACH2 CORPORATE“ IS POLIESTERIO / MEDVILNĒS RIPSTOP MCPA2: DARBO KELNĒS „MACH2 CORPORATE“ IS POLIESTERIO / MEDVILNĒS RIPSTOP MCSA2: DARBO KELNĒS SU PETNESOMIS „MACH2 CORPORATE“ IS POLIESTERIO / MEDVILNĒS RIPSTOP Nauodojimo instrukcija:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Serijos apsauginis drabužis skirtas apsaugoti naudotojų tik nuo nežymaus mechaninio poveikio; neapsaugo nuo chemikalų, elektros ar karščio poveikio. Sukurtas bendram naudojimui. Drabužis buvo išbandytas su M2GEN 2 tipo antkeliais. Antkelio vidinės pusės paviršius yra lygus. Bet kokie aplinkos sąlygų pokyčiai, pvz., temperatūros pokyčiai, gali žymiai sumažinti apsauginį poveikį. Bet kokios apsaugos priemonės negali garantuoti visiškios apsaugos nuo sužalojimų ir kitų galinčių kilti problemų. Bet koks užteršimas, apsaugos priemonių pažeidimas ar netinkamas naudojimas gali pavojingai sumažinti apsaugą. • TAISYMAS: AAP drabužiai negali būti taikomi ne pagal gamintojo instrukcijas. Jei taisymai leidžiama, juos turi atlikti paskirtijo institucija. Sugadinimo atveju šį prekė negali būti taisoma, ją utilizuoti su atliekomis ir pakeisti nauja. • GALIOJIMO TRUKMĖ: Drabužio naudojimo trukmė priklauso nuo bendros jo būklės po nešiojimo (susiūdėjimas ir t. t.). Aplinkos sąlygos, pvz., šaltis ar karštis, cheminiai produktai, saulės šviesa ar netinkamas naudojimas gaminio naudojimo trukmę. Tinkamumo laikas pateikiamas kaip nuoroda ir priklauso nuo tinkamo gaminio naudojimo. Jis gali keistis priklausoimai nuo šių veiksnių: -Gamintojo instrukcijų nesilaikymas, transportuojant, sandėliuojant ir naudojant gaminį./-Nepalanki darbo aplinka: įūrinis klimatas, chemija, kritinės temperatūros, aštrūs kampai.../-Ypatinąj intensyvus naudojimas/Maksimalus plovimo ciklų skaičius. Dėmesio: tam tikros ekstremalios sąlygos gali sutrumpinti galiojimą laiką keliomis dienomis. • Aplinka: apsauginis drabužis gali būti utilizuojamas su buities atliekomis. Kai drabužio nebeagalima nešioti, jis turi būti iš karto utilizuotas, laikantis: įrenginio vidoje procedūrų, galiojančių teisės akty ir aplinkos apbrjojimui. ■ CHARAKTERISTIKOS: (PART1) (Žiūrėti kokybės lentelė) Lygiai nustatomi pagal drabužių arba išorinę medžiagą, arba visus medžiagas kartu. Kuo aukštesnis kokybė, tuo didesnis drabužio atsparumas atitinkamai rizikai. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietas sąlygas, įvairių kitų veiksnių, tokių kaip temperatūra, nusigramdymas, sugadinimas ir t. t., poveikį. PART1: ❶ Tempimo jėga / ❷ Plyšimo jėga / ❸ Atsparumas įbrėžimams / ❹ Metmenų kryptimi / ❺ Ataudų kryptimi / ❻ Iki/ -**Nauodojimo apbrjojimas:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Nauodokite tik pagal paskirtį, nurodytą toliau esančiose naudojimo instrukcijose. Prieš apsirėngami šį drabužių patrinkite, ar jis yra švarus ir nesusiūdėjęs, nes toks drabužis neteikių tinkamos apsaugos. Pinaui užsisėkite. Gaminio sudėtyje nėra kancerogeninių ar toksinių medžiagų, ar medžiagų, kurios gali sukelti alergiją jautriems žmonėms. ■ M2GEN Nuimami antkeliai - Materiali: 100%POLIETILENO putplastis. ► NAUDOJIMO APBRJOJAMA: Nauodokite tik pagal paskirtį, nurodytą toliau esančiose naudojimo instrukcijose. Gaminio sudėtyje nėra kancerogeninių ar toksinių medžiagų, ar medžiagų, kurios gali sukelti alergiją jautriems žmonėms. Aplinkos sąlygos, pvz., šaltis ar karštis, cheminiai produktai, saulės šviesa ar netinkamas naudojimas gaminio naudojimo trukme. Pakėitimai ar netinkamas naudojimas pavojingai sumažina apsaugos veikimą. Prieš naudojant turi būti atlikti vizualinė apžiūra, siekiant patikrinti paviršiaus, kraštų pokyčius arba ar nėra plyšimų kelių apsaugose. Drabužiuji susiūdėjęus, pakeiskite jį nauju. ► NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: 2 tipo kelių apsaugos, įkišamos į drabužių kišenes kelių šrytje. skirtos apsaugai darbu klūpūnijoje padėtyje nuo diskomforto arba sužeidimų, kuriuos gali sukelti kieti paviršiai, maži akmenys ir panašūs daiktai ant žemės be cheminio, elektros ar terminio pavojaus. Šis kelių šrytį sutvirtinantis gaminyus buvo pagamintas siekiant išvengti medicininij komplikacijų; bendra apsauga nuo sužeidimų nėra absolūti. Vienas gaminyus negali užtikrinti visiškios apsaugos. Naudojant darbo metu nerekomenduojamas tiesioginis šis gaminio sąlytys su oda. Ilgo dėvėjimo metu esant sąlyčiui su oda gali susidaryti šiluma. Šių apsaugų negalima dėvėti vienu, jos turi būti visada įkištos į apsauginių kelių kišenes. Notifikuotoji istaiga turi atlikti kėlnių su šiomis apsaugomis EC tipo tyrimą (ergonominis testas patvirtina šį derinį). Kelių apsaugos neatsparios vandeniui. ► MONTAVIMAS & PRITAIKYMĀ: Vieno dydžio kelių apsaugų (išmatavimai)20 cm x 15 cm x 2cm), negalima naudoti vienu, jos turi būti įkištos į reguliuojama kėlnių kišenoje. Ši kelių apsauga įkiřama į drabužio kišene kėlnių šrytje. Pažymėkite išorinį paviršiu putplāščiu ir DELTA PLUS pavadinimu. Įkiřkite šis gaminį viršūnė puse į priekį iř kiaires į deřinę. Užsekite darbinij kėlnij kišene iř užeikite pritaikyama prie kelių apsirėngus kėlnes. ►PART2 : M2GENEuropos standartas EN14404:2004+A1:2010 apbrėžia 4 antkėlių gebėjimus ir 3 jų lygmenis. Lygiai pateikti nuo mažiausiai veiksmingo (0 lygis) iki veiksmingiausio (1 arba 2 lygis). ❶ Efektyvumo lygis: 0 =>Kelio apsaugos turi tikti lygiems pavirřiams,atsparumas skverbumuisi turi būti užtikrintas esant bent 100 (+/-5)N jėgai./ ❷ Efektyvumo lygis: 2 =>Kelio apsaugos turi tikti lygiems pavirřiams,atsparumas skverbumuisi turi būti užtikrintas esant bent250 (+/-5)N jėgai.- **Laiķyma/Valyimo:** MCCO2 MCPA2 MCSA2 Laiķyti originalioje pakuoĳese užsejose sausose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. • Valymas : Skalbt iřvertus į kiĳ pusę, džiovinti iš karto po skalbimo. Skalbtis skalbykle. Maksimali skalbimo temperatūra 60°C. Mechaniinė priežiūra įprastinė. Skalaukite įprastinėms temperatūrom vandeniu. Įprastas grėžimas. Nenaudokite balinimo priemonių. Lyginti ne aukštesnėje kaip 150°C temperatūroje. Nevalyti sausuoju valyumu. Nevalyti dėmių tirpikiais. Galima džiovinti džiovyklėje. Švelni programa esant žemai temperatūrai. ■ M2GEN Nuimami antkeliai.- Neskalbkite skalbimo mašinoje. Negalima plauti vandeniu ir muilu Neplauti. Nenaudokite balinimo priemonių. Nenaudokite lyginimo Nevalyti sausuoju valyumu. Nevalyti dėmių tirpikiais. Nedžiovinti džiovyklėje su turbina. **SV SKYDDSKLÅDER - MCCO2: ARBETSOVERALL MACH2 CORPORATE I POLYESTER/BOMULL RIPSTOP MCPA2: ARBETSBY**

temperatürændringer, kan påvirke beskyttelsens ydeevne. Ingen beskyttelsesmidler kan love fuldstændig beskyttelse mod personskade og detaljer af et problem, der måtte opstå. Kontaminering, ændring af knæet eller forkert brug kan reducere knæpudernes ydeevne farligt.
• REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ. I tilfælde af ødelæggelse, kan artiklen ikke sendes til reparation, men skal kasseres og erstattes af en ny artikel.
• LEVETID: Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...) Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget:
-Ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/"Aggressivt" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./-Særlig intensiv anvendelse/-Overskridelse af det maksimale antal vaskecyklusser. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktets levetid til nogle dage.
• Miljø: Beskyttelseselementet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaffes uden overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger.
■ YDELSER:(PART1) (Se ydelsestabell) Niveauerne er opnået på beklædningen, eller ydermaterialel eller det samlede materiale.
• Jo højere effekten er, desto større er beklædningens evne til at modstå de forbundne risici.
Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratoriu, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...
PART1:
❶ Brudstyrke /
❷ vinkelret brudstyrke /
❸ Slidstyrke/
❹ Kæderetning /
❺ Trådretning /
❻ omgange/
**Anvendelsesbegrensninger:**
MCCO2 MCPA2 MCSA2
Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner.
• Før beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedsættelse af virkningen.
Bær det lukket. Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kræftfremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænkt for at fremprovokere allergi hos følsomme personer.
■ M2GEN Aftagelig pude.-Materialer :skum af 100%POLYETHYLEN.
► BRUGSBEGRENSNING:
Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner.
Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kræftfremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænkt for at fremprovokere allergi hos følsomme personer.
Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt.
Ændring eller forkert brug vil på farlig vis mindske beskyttelsens ydeevne.
Den skal udføres en visuel inspektion før hver brug, så enhver ændring af overfladerne, kanterne eller alle riftområder på knæbeskytteren opdages.
Bortskaf artiklen, hvis den beskadiges og udskidt med en ny artikel.
► BRUGSANVISING:
Knæbeskytter type 2, på niveau med knæene, til indlægning i en lomme på en beklædning, udelukkende til beskyttelse af knæene på de brugere, der arbejder på knæene, mod ubehag eller sår, der kan ske på grund af hårde overflader, små sten og lignende genstande på jorden, uden kemiske, elektriske eller varmerfær.
Denne forstærkningsartikel på niveau med knæene er beregnet til forebyggelse af medicinske komplikationer, dog er fuldstændig beskyttelse mod står ikke absolut.
En enkelt artikel kan ikke give fuldstændig beskyttelse.
Det anbefales, at denne artikel ikke kommer i direkte kontakt med huden under brug under arbejde.
Længerevarende brug i direkte kontakt med huden kan medføre opvarmning.
Denne beskyttelse må aldrig bruges alene, men skal altid indsættes i knælommerne på en beskyttelsesbuk.
Bukseme skal have været underkastet en CE-typendeursøgelse af et bemyndiget organ i kombination med disse puder (en ergonomisk prøve burde validere denne kombination).
Beskyttelsespudden er ikke vandbestandig.
► MONTERING & TILPASNING :
Beskyttelsespudden til knæene i onesize (dimension20 cm x 15 cm x 2cm) må ikke bruges alene og skal indsættes i en bukseknælomme, der kan indstilles.
Denne knæbeskytter skal skydes ind i lommen på niveau med knæene på beklædningen.
Indstil efter den udvendige overflade med reliefskum og DELTA PLUS mærkning.
Monter denne artikel synligt fremad og i læseretningen i lommen.
Luk lommen på arbejdsbeklædningen og afslut med at justere over for knæene, når bukserne er taget på.
■PART2 :
M2GENNormen EN14404:2004+A1:2010 definerer 4 typer og 3 niveauer for knæbeskytteres ydeevne.
De går fra mindste ydelse (niveau 0) til højeste ydelse (niveau 1 eller 2).
❶ Ydelsesniveau: 0=>Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration./
❷ Ydelsesniveau: 1=>Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration under en styrke på mindst 100 (+/-5)N./
❸ Ydelsesniveau: 2=>Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration under en styrke på mindst 250 (+/-5)N.-
**Opbevaring/Rengøring:**
MCCO2 MCPA2 MCSA2
Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage.
• Rengøring : Vaskes på vrangen, tørres straks efter vask.
Maskinvask
Vasketemperatur max. 60°C.
Normal mekanisk behandling.
Rensning ved normal temperatur.
Normal centrifugering.
Må ikke behandles med klor.
Strygning ved en maksimumstemperatur på strygejernets søl på 150°C.
Kemisk rensning må ikke anvendes.
Må ikke pletrens med opløsningsmidler.
Må tørretumbles.
Middel program ved reduceret temperatur.
■ M2GEN Aftagelig pude.-
Må ikke vaskes i vaskemaskine.
Må ikke behandles med vand og sæbe.
Må ikke skylles.
Må ikke behandles med klor.
Må ikke stryges
Kemisk rensning må ikke anvendes.
Må ikke pletrens med opløsningsmidler.
Må ikke tørres i tørretumbler.

**RI**STOP سروال عمل مشترك**MCSA2**: من البوليستر والقطن
**RI**STOP MACH2 CORPORATE رداء عمل مشترك**AR** ملابس واقية - **MCCO2**: رداء عمل مشترك

**تعليمات الاستخدام: MCCO2 MCPA2 MCSA2**
ملابس واقية تحمي المستخدممن من الآثار الميكانيكية السطحية فقط ضد المخاطر الثانوية، مع عدم وجود مخاطر كيميائية أو كهربائية أو من البوليستر والقطن
**MACH2 CORPORATE**
هذه المنتجات مصممة للاستخدام العام. تم اختبار هذه الملابس مع مرجع وسادة الركبة M2GEN من النوع 2. الوجه الداخلي لوسادة الركبة هو الوجه الأملس. قد تؤثر التغييرات البيئية مثل التغييرات في درجات الحرارة على أداء الحماية. لا توجد حماية يمكن أن توفر حماية كاملة ضد الإصابات والمشكلات التي قد تنشأ. يمكن أن يقلل الثلوث، تغيير الركبة أو إساءة الاستخدام، بشكل خطير من أداء وسائد الركبة.
■ الإصلاح: لا يجب إصلاح ملابس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الجهة المصنِّعة، كما يجب أن تقوم بعمليات الإصلاح جهة مهنية بعد الحصول على تصريح بذلك. احرص على التخلص من الملابس الواقية في حالة تلف المادة الواقية.
توقف عن استخدام هذه المادة على العلامات الدالة على التدهور واستبدالها بمادة جديدة.
■ فترة الصلاحية: يتوقف العمر الافتراضي للملابس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (البلى، وغيره...). يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. تغطي مدة صلاحية كتوضيح، وتعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج. يمكن أن تتسبب العوامل التالية في اختلاف المعدات الواقية بشكل كبير:
-عدم الالتزام بإرشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخزين والاستخدام-بيئية عمل "قاسية": الطقس البحري والمواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والحواف الحادة./...-الاستخدام الشاق بوجه خاص/-عدد دورات الغسل الأكبر.
تحذير: بعض الظروف القاسية يمكن أن تُقصِّر مدة الصلاحية بضعة أيام.
■ البيئية: يمكن التخلص من عنصر الحماية مع النفايات المنزلية. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والتشريعات السارية والقيود البيئية.
■ العروض (PART1) (اطلع على العروض) يمكن للملابس الواقية أو المواد الخارجية أو مجموعة المواد تحقيق مستويات العزل المرجوة. كلما ارتفع الأداء زادت قدرة الملابس على تحمل المخاطر المساحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقية الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبديد ...
**PART1: ❶** قوة التمزق /
**❷** قوة التمزق العمودية /
**❸** مقاومة التآكل /
**❹** اتجاه الالتفاف /
**❺** اتجاه النسيج /
**❻** الدورات)-
**قيود الاستخدام: MCCO2 MCPA2 MCSA2**
تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه النياب تأكد من أنها ليست متسخة أو سبق لبسها؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فعاليتها. يجب ارتداء الملابس مغلقة تماماً. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين.
■ M2GEN لوحة قابلة للإزالة.-
المواد الخام: 100٪ رغوة البولي إيثيلين.
► حدود الاستخدام: تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. من شأن أي تبديل أو سوءفي الاستخدام أن يقلل بشكل خطير من أداء الحماية. يجب إجراء فحص بصري قبل كل استخدام للكشف عن أي تغيير في الأسطح أو الحواف أو أي مناطق ممزقة في مفصل التبديل. التوقف عن استخدام هذه المادة عقب ظهور علامات تدهور واستبدالها بمادة جديدة.
► تعليمات الاستخدام:
تندرج وسائد الركبة من النوع 2 لحماية الركبة في جيب الثوب فقط لحماية ركبتي المستخدمين الذين يعملون راكعين لتفادي الانزعاج أو الإصابة التي قد تنجم عن الأسطح الصلبة والأحجار الصغيرة وأشباه مماثلة تستقر على الأرض، دون خطر من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية. تم تصميم قطعة تقوية الركبة للوقاية من المضاعفات الطبية، ولكن الحماية الكاملة ضد الإصابة ليست مطلقة. قطعة واحدة لا يمكن أن توفر الحماية الكاملة. يوصى بعدم ملامسة هذه القطعة للجلد بشكل مباشر عند استخدامه في مكان العمل. ارتدائه لفترة طويلة في اتصال مباشر مع الجلد قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة. لا ينبغي أبداً استخدام هذه الحماية بمفردها، بل يجب إدخالها دائماً في جيوب ركبة بنظلون الحماية. يجب أن يخضع البنظلون لفحص من النوع EC لدى هيئة مبلغة بالاتقراn مع هذه الصفائح (يجب أن يكون اختبار مريح للتققن من صحة هذا الارتباط).
لوحة الحماية ليست مقاومة للماء.
► التركيب & الإعدادات
لا يمكن استخدام لوح حماية الركبة بحجم واحد (الأبعاد 20 سم × 15 سم × 2 سم) بمفرده ويجب إدخاله في جيب بنظلون قابل للتعديل. يتم إزلاق وسائد الركبة إلى الجيب عند ركبتي الثوب .. قم بتمييز السطح الخارجي باستخدام رغوة الإغاثة وعلامات DELTA PLUS.
تُبَيِّن هذه القطعة بوجه مطشوف إلى الأماموفي اتجاه القراءة في الجيب. إغلاق جيب ملابس العمل والانتهاء من ضبط نحو الركبتين، بمجرد ارتداء السراويل.
■ M2GEN:
PART2 :
M2GENيحدد مقياس EN14404:2004+A1:2010 أربعة أنواع وثلاث مستويات لأداء وسادات الرُكبة تُرتَّب هذه المستويات من الأقل فعالية (المستوى 0) إلى الأكثر فاعلية (من 2 أو 1).
❶ مستوى الأداء: 0 =>من المفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للأرضيات المسطحة، ولا حاجة إلى مقاومة الاختراق. /
❷ مستوى الأداء: 1 =>يفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للأرضيات المسطحة، ومقاومة الاختراق تحت قوة لا تقل عن 100 N (+/- 5) مطلوبة./
❸ مستوى الأداء: 2 =>من المفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للظروف الصعبة، ومقاومة الاختراق تحت قوة لا تقل عن 250 N (+/- 5) مطلوبة.-
**تعليمات التخزين/التنظيف: MCCO2 MCPA2 MCSA2**
تُخزَن هذه المنتجات في عبواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصقيع والضوء.
■ التنظيف : الغسل من الداخل والتجفيف مباشرة بعد الغسل. الغسل بالغسالة الكهربائية.
درجة الحرارة القصوى هي 60 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية عادية. الشطف في درجة الحرارة العادية دوران عادي. لا تستخدم مواد التبييض. ينصح بالكي عند درجة حرارة الكي القصوى عند 150 درجة مئوية. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام مذيب. إمكانية استخدام مجفف الملابس. برنامج معتدل عند درجة الحرارة المنخفضة.
■ M2GEN لوحة قابلة للإزالة.-
تجنب الغسل في الغسالة. تجنب الغسل باستخدام الماء والصابون. لا تغسلها بالماء. لا تستخدم مواد التبييض. تجنب الكي. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام مذيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطونة الدوارة.

## PART 1

**MCCO2 MCPA2 MCSA2**

<b>❶</b> Rupture force	EN ISO 13934-1	<b>❷</b> Warp direction = 1700 N
<b>❷</b> Perpendicular tear force	EN ISO 13937-1 or NF G07-148	<b>❸</b> Weft direction = 1000 N
<b>❸</b> Abrasion resistance	EN ISO 12947-2	<b>❹</b> Warp direction > 63 N
		<b>❺</b> Weft direction = 43 N
		<b>❻</b> > 50 000 cycles

**PART 2**

M2GEN : EN14404:2004+A1:2010

<b>❶</b> Level0	Knee protectors are supposed to be adapted to flat floors, and no resistance to penetration is required.
<b>❷</b> Level1	Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and resistance to penetration under a force of at least 100 (+/-5) N is required.
<b>❸</b> Level2	Knee protectors are supposed to be suitable for difficult conditions, and resistance to penetration under a force of at least 250 (+/-5) N is required.

**PART 3**

**FR** Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit.
- **EN** Performances : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product.
- **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto.
- **IT** Performance : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto.
- **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto.
- **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens.
- **DE** Leistungen : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product.
- **PL** Właściwości : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie.
- **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku.
- **SK** Výkonosti : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku.
- **HU** Védelmi színtek : Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el.
- **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului.
- **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος.
- **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu.
- **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт.
- **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия.
- **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluluk. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir.
- **ZH** 性能 : 符合 2016/425 (欧盟) 指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。
- **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku.
- **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tootandmete rubriigis.
- **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produktā informāciju.
- **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaraciją galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų.
- **SV** Prestanda : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product.
- **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata.
- **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä.
- **AR** الأداء : الأداء: الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير. التالية ويمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu في بيانات المنتج

## PART 1

<b>❶</b> Rupture force	EN ISO 13934-1	<b>❷</b> Warp direction = 1700 N
<b>❷</b> Perpendicular tear force	EN ISO 13937-1 or NF G07-148	<b>❸</b> Weft direction = 1000 N
<b>❸</b> Abrasion resistance	EN ISO 12947-2	<b>❹</b> Warp direction > 63 N
		<b>❺</b> Weft direction = 43 N
		<b>❻</b> > 50 000 cycles

## PART 2

<b>❶</b> Level0	Knee protectors are supposed to be adapted to flat floors, and no resistance to penetration is required.
<b>❷</b> Level1	Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and resistance to penetration under a force of at least 100 (+/-5) N is required.
<b>❸</b> Level2	Knee protectors are supposed to be suitable for difficult conditions, and resistance to penetration under a force of at least 250 (+/-5) N is required.

## PART 3

**FR** Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit.
- **EN** Performances : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product.
- **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto.
- **IT** Performance : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto.
- **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto.
- **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens.
- **DE** Leistungen : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product.
- **PL** Właściwości : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie.
- **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku.
- **SK** Výkonosti : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku.
- **HU** Védelmi színtek : Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el.
- **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului.
- **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος.
- **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu.
- **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт.
- **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия.
- **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluluk. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir.
- **ZH** 性能 : 符合 2016/425 (欧盟) 指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。
- **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku.
- **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tootandmete rubriigis.
- **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produktā informāciju.
- **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaraciją galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų.
- **SV** Prestanda : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product.
- **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata.
- **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä.
- **AR** الأداء : الأداء: الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير. التالية ويمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu في بيانات المنتج

**FR** Règlement (UE) 2016/425
- **EN** REGULATION (EU) 2016/425
- **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425
- **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425
- **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425
- **NL** VERORDENING (EU) 2016/425
- **DE** EU-Verordnung 2016/425
- **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425
- **CS** NARIŽENÍ (EU) 2016/425
- **SK** NARIADENIE (EU) 2016/425
- **HU** 2016/425/EU RENDELET
- **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425
- **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425
- **HR** UREDBA (EZ) 2016/425
- **UK** ПЛІГАМЕНТ (ЄС) 2016/425
- **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425
- **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB)
- **ZH** 法規 (UE) 2016/425
- **SL** UREDBA (EU) 2016/425
- **ET** MÄÄRUS (EU) 2016/425
- **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425
- **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425
- **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425
- **DA** FORORDNING (EU) 2016/425
- **FI** ASETUS (EU) 2016/425
- **AR** اللائحة (EU) 425/2016

<b>CE</b>	<b>FR</b> Règlement (UE) 2016/425 - <b>EN</b> REGULATION (EU) 2016/425 - <b>ES</b> REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - <b>IT</b> REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - <b>PT</b> REGULAMENTO (UE) 2016/425 - <b>NL</b> VERORDENING (EU) 2016/425 - <b>DE</b> EU-Verordnung 2016/425 - <b>PL</b> ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - <b>CS</b> NARIŽENÍ (EU) 2016/425 - <b>SK</b> NARIADENIE (EU) 2016/425 - <b>HU</b> 2016/425/EU RENDELET - <b>RO</b> REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - <b>EL</b> ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - <b>HR</b> UREDBA (EZ) 2016/425 - <b>UK</b> ПЛІГАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - <b>RU</b> ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - <b>TR</b> 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - <b>ZH</b> 法規 (UE) 2016/425 - <b>SL</b> UREDBA (EU) 2016/425 - <b>ET</b> MÄÄRUS (EU) 2016/425 - <b>LV</b> NOLIKUMS (ES) 2016/425 - <b>LT</b> REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - <b>SV</b> FÖRORDNING (EU) 2016/425 - <b>DA</b> FORORDNING (EU) 2016/425 - <b>FI</b> ASETUS (EU) 2016/425 - <b>AR</b> اللائحة (EU) 425/2016
-----------	--

**EN ISO 13688:2013 FR** Exigences générales pour les vêtements - **EN** General requirements - **ES** Exigencias generales para la ropa - **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen an Schutzkleidung - **PL** Ogólne wymagania dla odzieży - **CS** Ochranné oděvy - Obecne požadavky - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Ruházásra vonatkozó általános követelmények - **RO** Imbrăcămintele de protecție. Cerințe generale - **EL** Γενικές απαιτήσεις για τα ενδύματα - **HR** Opći zahtjevi za odjeću - **UK** Загальні вимоги до одягу - **RU** Общие требования к одежде - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 服装一般性规定 - **SL** Splošne zahteve za oblačila - **ET** Üldnõuded riietusele - **LV** Vispārīgās prasības apģērbiem - **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiams - **SV** Allmänna krav för kläder - **DA** Generelle krav til beklædning - **FI** Vaatteisiin kohdistuvat yleiset vaatimukset -

## المتطلبات العامة AR

**EN14404:2004+A1:2010 FR** Protection des genoux pour le travail à genoux - **EN** Knee protection for kneeling work - **ES** Protección de las rodillas para el trabajo realizado de rodillas - **IT** Protezione per le ginocchia per attività inginocchiati - **PT** Joelheiras para trabalhos em joelhos - **NL** Kniebescherming voor het werken op de knieën - **DE** Knieenschutz für Arbeiten in knieender Haltung - **PL** Ochrona kolan przy pracy na kolanach - **CS** Chrániče kolen pro práci vkleče - **SK** Chrániče kolien pri práci v kľáčacej polohe - **HU** Térdvédők térden történő munkavégzéshez - **RO** Protecția genunchiului pentru lucrări în genunchi - **EL** Προστασία των γονάτων για την εργασία στα γόνατα - **HR** Zaštita za koljena za rad na koljenima - **UK** Протектор для коліна для роботи на колінах - **RU** Защита колен для работы стоя на коленях - **TR** Diz çörekler gerçekleştirilen işler için diz koruması - **ZH** 跪姿工作的膝部保护 - **SL** Ščitniki za kolena za delo v klečečem položaju - **ET** Põlvkaitsemid põlvilaisendis töötamiseks - **LV** Ceļgala aizsargi darbam pozīcijā uz ceļgaliem - **LT** Kelio apsauga dirbant klūpomis - **SV** Knäskydd för arbete i knästående ställning - **DA** Knæbeskyttelse til arbejde på knæene - **FI** Polvisuojaimet työkäyttöön –

**J31 FR** Protection des genoux Type 2 - Dans poche de pantalon ou fixée au patalon d'une autre manière - **EN** Type 2 Knee Protection - In trouser pocket or attached to trousers in another manner - **ES** Protección de las rodillas Tipo 2 - En el bolsillo del pantalón o fijada al pantalón de otro modo - **IT** Protezione delle ginocchia Tipo 2 - Nella tasca dei pantaloni o fissata al pantalone in un altro modo - **PT** Protecção para joelhos Tipo 2 - Em bolso de calças ou fixa às calças de outro modo - **NL** Kniebeschermers type 2 - in de broekzak of op een andere manier aan de broek bevestigd - **DE** Knieenschutz des Typs 2 – In Taschen an den Hosenbeinen befestigt oder anderweitig mit der Hose verbunden - **PL** Ochrona kolan Typ 2 - W kieszeni spodni lub przymocowana do spodni w inny sposób - **CS** Ochranné prostředky pro kolena, typ 2 – vkládané do kapes v nohavících nebo jinak trvale připevněné ke kalhotám - **SK** Ochranné prostriedky pro kolena, typ 2 – vkládané do kapes v nohaviciach alebo jinak trvale pripevnené ke kalhotám - **HU** Térdvédelem 2. típus - A nadrágzsebben vagy a nadrághoz rögzítve egy másik anyaggól - **RO** Protecție pentru genunchi de Tip 2 - În buzunarul pantalonilor sau atașată într-un alt mod la pantaloni - **EL** Προστασία των γονάτων Τύπου 2 - Μέσα στην τσέπη του παντελονιού ή στεθεροποιημένη στο παντελόνι με άλλο τρόπο - **HR** Zaštita za koljena tip 2 - U džepu hlača ili na neki drugi način pričvršćena za hlače - **UK** Наколінники Тип 2 - в кишені брюк або кріплється до брюк іншим способом - **RU** Защита для колен, тип 2 - Устанавливается в кармане брюки или крепится на брюках другим способом - **TR** Tip 2 Diz koruması - Pantolon cebinde veya başka bir şekilde pantolona ekli - **ZH** 护膝类型2 - 在裤子口袋里或用其它方式固定在裤子上 - **SL** Ščitnik za kolena tipa 2 – v hlačnem žepu ali drugače pritrjen na hlače - **ET** 2. tüüpi põlvkaitse - Püksitaskus või muul viisil püksi külge kinnitavat - **LV** 2. tipa ceļu aizsardzība - Bikšu kabatā vai nostiprināta uz biksēm citādā veidā - **LT** 2 tipo kelio apsauga – kelniių kišenėje arba kitu būdu tvirtinama prie kelniių - **SV** Knäskydd Typ 2 - I byxorans fickor eller fäst på byxorna på ett annat sätt - **DA** Beskyttelse af knæene Type 2 – I bukselemme eller fastgjort til buksten på anden måde - **FI** Polvisuojat Tyypin 2 – Housun taskuosaan sijoitettavat tai housuun muulla tavalla kiinnitettävät –

**J92 FR** Indice du niveau de performance contre les dangers mécaniques (0 à 2) : Si niveau 0, le pictogramme n'est pas inclus. - **EN** Performance level against the mechanics dangers (0 to 2). If level 0, the pictogramme is not included. - **ES** Nivel de desempeño contra peligros mecánicos (0 a 2). Si el nivel es 0 no se incluye el pictograma. - **IT** Indice del livello di prestazione contro i pericoli meccanici (da 0 a 2): se il livello 0, il pittogramma non è incluso. - **PT** Índice do nível de desempenho contra os perigos mecânicos (0 a 2). Se o nível for 0, o pictograma não está incluído. - **NL** Prestatieniveau tegen mechanische gevaren (0 tot 2); Indien niveau 0, geen pictogram. - **DE** Leistungsindex bei mechanischen Risiken (0 bis 2); bei 0 ist das Piktogramm nicht inbegriffen. - **PL** Wskaźnik poziomu skuteczności ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi (0 do 2); w przypadku poziomu 0 piktogram nie jest uwzględniony. - **CS** Index úrovně ochrany proti mechanickým rizikům (0 až 2); při úrovni 0 není uveden žádný piktogram. - **SK** Index výkonnostnej úrovne pred mechanickými nebezpečenstvami (0 až 2); Ak je to úroveň 0, piktogram nie je zahrnutý. - **HU** Mechanikus veszélyek elleni teljesítményszint-mutató (0 - 2) ; 0. szint esetén a piktogram nem szerepel a jelölésen. - **RO** Indicele nivelului de performanță împotriva pericolelor mecanice (de la 0 la 2); Dacă nivelul este 0, pictograma nu este inclusă. - **EL** Δείκτης του επιπέδου απόδοσης κατά των μηχανικών κινδύνων (0 έως 2). Εάν πρόκειται για το επίπεδο 0, το εικονογράμμο δεν περιλαμβάνεται. - **HR** Pokazatelj razine snage protiv mehaničkih opasnosti (0-2); U slučaju razine 0, piktogram nije naznačen. - **UK** Показник рівня продуктивності захисту від механічних небезпек (від 0 до 2); Якщо рівень 0, піктограма не включена - **RU** Уровень эксплуатационных свойств в плане защиты от механических рисков (0 - 2). Для уровня 0 пиктограмма не требуется. - **TR** Mekanik tehlikelere karşı performans seviyeleri (0 ila 2). Seviye 0 ise piktogram yoktur. - **ZH** 针对机械危害的性能水平指数 (0-2级) ; 如为0级则没有示意符号。 - **SL** Indeks ravni učinkovitosti pred mehanskimi nevarnostmi (0 do 2); Če je raven 0, piktogram ni vključen. - **ET** Mehaaniliste ohtude vastase kaitsetaseme näitaja (0 – 2) ; 0 taseme puhul ei ole piktogrammi lisatud. - **LV** Lietošanas līmeņa indekss pret mehāniskiem apdraudējumiem (0 līdz 2); Ja ir 0. līmenis, piktogramma nav iekļauta. - **LT** Apsaugos lygio rodiklis esant mechaniniams pavojams (nuo 0 iki 2); jeigu lygis yra 0, piktograma nerodoma. - **SV** Prestandanivå beträffande mekaniska faror (0 till 2). Om nivån är 0 ingår inget piktogram. - **DA** Virkningsgrad mod mekaniske farer (0 til 2). I tilfælde af niveau 0, er piktogrammet ikke inkluderet. - **FI** Suojaustaso mekaanisia riskejä vastaan (0 - 2); Jos taso 0, kuvake ei sisälly. –

**AR** حماية الركبة عند الاستناد عليها للعمل **J92** مستوى الأداء ضد مخاطر الآلات (0 إلى 2). إذا كان المستوى 0، فلن يتم تضمين الرسم التخطيطي. **J31** حماية الركبة من النوع الثاني - في جيب البنطلون أو متصلة بالسر اويل بطريقة

<b>MCCO2</b> <span> </span> : EN14404:2004+A1:2010 <span> </span> : J31: 2, J92: 1 Colour <span> </span> : Grey-Black - Size <span> </span> : S,M,L,XL,XXL,3XL
<b>MCPA2</b> <span> </span> : EN14404:2004+A1:2010 <span> </span> : J31: 2, J92: 1 Colour <span> </span> : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size <span> </span> : S,M,L,XL,XXL,3XL
<b>MCSA2</b> <span> </span> : EN14404:2004+A1:2010 <span> </span> : J31: 2, J92: 1 Colour <span> </span> : Navy blue-Black,Light grey-Dark grey,Grey-Black - Size <span> </span> : S,M,L,XL,XXL,3XL

**FR** Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Típusánúsítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certficatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διεκνήρξει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει ιεστάδιο Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübihandamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihandamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyypitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-tyypitarkastuskokeesta. -

**AR** ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

CENTEXBEL (0493) - TECHNOLOGIEPARK 70 09052 ZWIJNAARDE BELGIQUE.

### PART 4

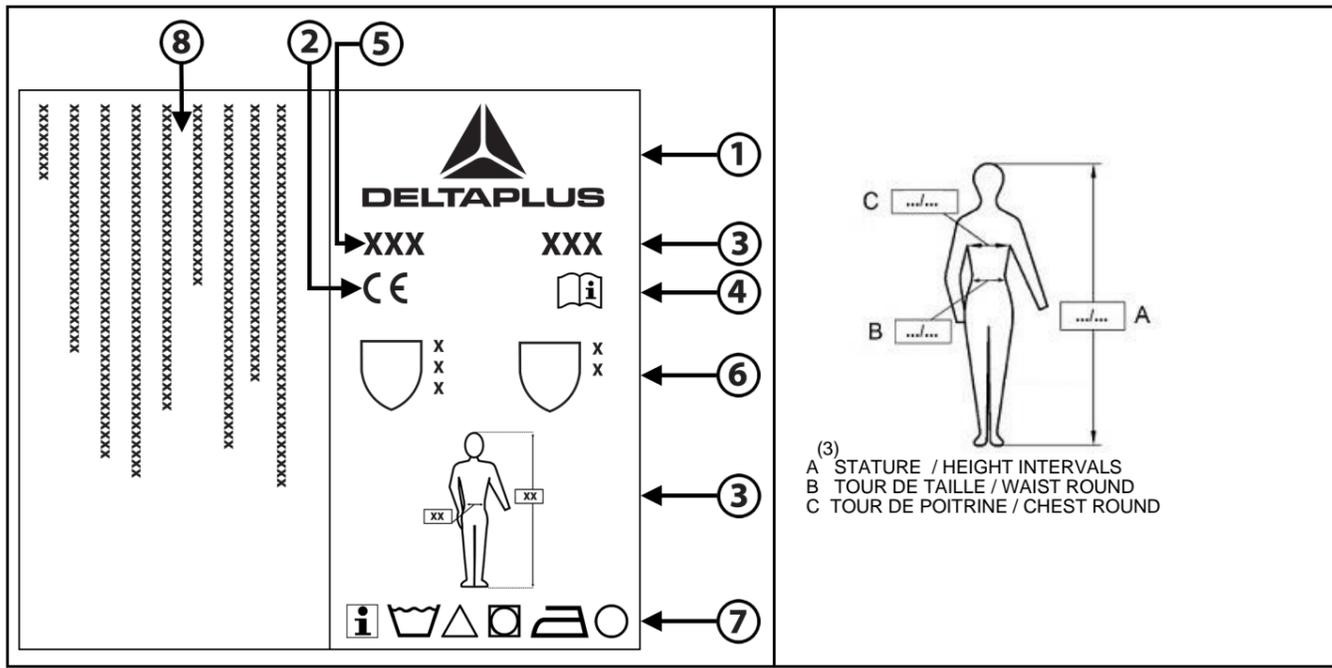
**FR Marquage**: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon la réglementation en vigueur (pictogramme CE). / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I". Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières.**EN Marking**: Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulation in force (CE symbol). / (3) Size system / (4) pictogram "I". Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials.**ES Marcación**: Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de cumplimiento según la reglamentación vigente (símbolo CE) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I". Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas.**IT Marcatura**: Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Indica la conformità secondo il regolamento in vigore (pittogramma CE). / (3) Sistema di taglie / (4) pittogrammi "I". Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiali.**PT Marcação**: Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com a regulamentação em vigor (pictograma CE). / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I". Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) die N° der Normen, zu denen das Produkt konform ist (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materiais.**NL Markering**: Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatieteken van de fabrikant / (2) De indicatie van conformiteit volgens de van kracht zijnde regelgeving (EC-pictogram). / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I". Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) Identificatie van het PBM / (6) o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationaal onderhoussymboolen. / (8) Apparaat.**DE Kennzeichnung**: Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Konformitätshinweis mit den geltenden Vorschriften (CE-Piktogramm). / (3) Größentabelle / (4) pictogramme "I". Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigingsymbolen. / (8) Gerät.**PL Oznakowanie**: Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta / (2) Informacja o zgodności według obowiązujących przepisów (piktogram CE). / (3) System miar / (4) piktogramy "I". Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Identyfikacja ŚOI / (6) numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / (8) Urządzenie.**CS Značení**: Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Označení shody s platnými normami a předpisy (piktogram CE). / (3) Systém velikostí / (4) piktogramy "I". Před použitím si přečtete návod k údržbě. / (5) Identifikace OOP / (6) šipka označující směr použití (PART3) / (7) Mezinárodní symboly údržby. / (8) Materiál.**SK Označenie**: Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobcu / (2) Označenie zhody podľa platných pravidiel (CE-piktogram). / (3) Systém veľkostí / (4) piktogramy "I". Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (5) Identifikácia OOPP / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiály.**HU Jelölés**: Minden termék rendelkezik azonosítócímkével (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemtípust és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele / (2) Megfelelőségi jelölés a hatályban lévő szabályozás szerint (CE-piktogram). / (3) Méretjelölés / (4) piktogramok "I". Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. / (5) Az EVE azonosítója / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Anyagösszetétel.**RO Marcai**: Fiecare produs este identificat printr-o etichetă (dacă este posibil). Această indică tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului / (2) Indicația de conformitate în acord cu reglementările în vigoare (pictograma CE). / (3) Sistem de mărimi / (4) pictogramele "I". Citiți instrucțiunile înainte de a utiliza. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardului căruia i se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale.**EL Σήμανση**: Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (2) Η ένδειξη συμμόρφωσης σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμμο ΕΚ). / (3) Σύστημα μεγέθους / (4) εικονογράμματα "I". Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / (5) Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. / (8) Υλικά.**HR Oznaka**: Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača / (2) Oznaka skladnosti prema važećim propisima (piktogram CE). / (3) Sustav veličina / (4) piktogrami "I". Prije uporabe pročitati upute. / (5) Identifikacija OZO / (6) broj norme s kojoj je proizvod u skladu (PART3) / (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine. / (8) Materijali.**UK Маркування**: Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника / (2) Вказівка на відповідність відповідно до чинних правил (пиктограма CE). / (3) Розмірна система / (4) піктограми "I": Читайте інструкцію перед використанням. / (5) Визначення засобу індивідуального захисту / (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. / (8) Матеріали з теми **RU Маркировка**: Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя / (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символ CE). / (3) Размерная система / (4) пиктограммы "I". Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / (5) Идентификация СИЗ / (6) номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / (7) Международные символы технического обслуживания. / (8) Материалы **TR Markalama**: Her öge bir etiket ile tanımlanır (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanımlaması / (2) Geçerli olan yönetmeliklere göre uyumluluk belirtme (CE sembolü). / (3) Ölçü sistemi / (4) piktogramlar "I". Kullanım öncesinde kullanın kitapçığını okuyun. / (5) KKE'nin tanımlanması / (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Uluslararası bakım sembolleri. / (8) Malzemeler.**ZH 标记**: 每件产品通过内部的标签标识（如有可能）。标签标识提供的防护级别及其它信息。 (1) 制造商标识 / (2) 根据现行规定， (CE图标) 表示合规。 / (3) 尺寸制 / (4) 符号 "I": 在使用前阅读操作说明。 / (5) EPI识别码 / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / (7) 国际通用保养符号。 / (8) 材料。**SL Označevanje**: Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) Označevanje skladnosti izdelka z veljavnimi predpisi (piktogram CE). / (3) Sistem velikosti / (4) simboli "I". Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (5) Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / (8) Materiali.**ET Märgistus**: Iga toode on tähistatud andmesilidiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitse tüüp ja muud andmed. (1) Valmistaja loogotüüp / (2) Vastavusmärgis vastavalt kehtivatele õigusnormidele (CE piktogramm). / (3) Suurussüsteem / (4) piktogramm "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (5) Isikukaitsevahendi andmed / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) Rahvusvahelised hooldussümbolid. / (8) Materjalid.**LV Markējums**: Katrai precei ir piestiprināts marķējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija / (2) Atbilstības norāde saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem (piktogramma EK). / (3) Izmēru sistēma / (4) piktogramms "I": Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / (5) IAL identifikācija / (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / (7) Starptautiskie kopšanas simboli. / (8) Medziagos.**LT Ženklinimas**: Kiekvienas produkta yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas / (2) Atitikties nuoroda pagal galiojančias reikalavimus (CE ženklas). / (3) Dydžių sistema / (4) piktogramos "I": Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / (5) AAP identifikacija / (6) normos, kurią atitinka gaminyis, numeris (PART3) / (7) Tarptautiniai priežiūros simboliai. / (8) Materialai.**SV Märkning**: Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning / (2) Indikationen om överensstämmelse med gällande förordning (EG-symbol) / (3) Storlek / (4) piktogrammen "I": Läsna instruktionsbroschyren före användning. / (5) Identifikation av personligt skyddsutrustning / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Skötselråd internationella symboler. / (8) Anordning.**DA Mærkning**: Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Overensstemmelsesangivelse ifølge gældende regulativer (CE-piktogram). / (3) Størelsessystem / (4) piktogrammerne "I": Læs brugervejledningen før ibrugtagning. / (5) Identifikation af personligt værnemiddel / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Internationale vedligeholdelsesinformationer / (8) Materialer.**FI Merkinnät**: Tuote tunnustetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyypin sekä muita tietoja. (1) Valmistajan tunnustusmerkintä / (2) Yhdenmukaisuusmerkintä paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti (CE-piktogrammi). / (3) Kokojärjestelmä / (4) kuvasymbolit "I": Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / (5) Henkilösuojaintunnus / (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / (7) Kansainväliset hoitomerkit. / (8) Materiaali.

**AR** **العلامات**: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) تحديد الجهة المصنّعة / (2) مؤشر الامتثال وفقاً للنظام المعمول به (رمز CE). / (3) نظام التحجيم / (4) الرسم التخطيطي "I". يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (5) التعرف على معدات الحماية الشخصية / (6) أرقام المعايير التي تمتثل لها المنتجات (PART3) / (7) رموز الصيانة الدولية. / (8) المواد الخام.



J31

J92



(3)  
 A STATURE / HEIGHT INTERVALS  
 B TOUR DE TAILLE / WAIST ROUND  
 C TOUR DE POITRINE / CHEST ROUND

**FR Matière:** MCCO2: Toile 65% polyester 35% coton Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Toile 65% polyester 35% coton Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Toile 65% polyester 35% coton Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **EN Material:** MCCO2: Canvas 65% polyester 35% cotton Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Canvas 65% polyester 35% cotton Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Canvas 65% polyester 35% cotton Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **ES Material:** MCCO2: Tela 65% poliéster 35% algodón Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Tela 65% poliéster 35% algodón Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Tela 65% poliéster 35% algodón Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **IT Materiale:** MCCO2: Tela 65% poliestere 35% cotone Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Tela 65% poliestere 35% cotone Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Tela 65% poliestere 35% cotone Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **PT Material:** MCCO2: Tecido 65% poliéster 35% algodão Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Tecido 65% poliéster 35% algodão Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Tecido 65% poliéster 35% algodão Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **NL Materiaal:** MCCO2: 65% Polyester 35% Keperkatoen Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: 65% Polyester 35% Keperkatoen Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: 65% Polyester 35% Keperkatoen Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **DE Material:** MCCO2: Stoff aus 65% Polyester 35% Baumwolle Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Stoff aus 65% Polyester 35% Baumwolle Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Stoff aus 65% Polyester 35% Baumwolle Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **PL Materiał:** MCCO2: Drelich: 65% poliester, 35% bawełna Ripstop, 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Drelich: 65% poliester, 35% bawełna Ripstop, 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Drelich: 65% poliester, 35% bawełna Ripstop, 260 g/m<sup>2</sup>. **CS Materiál:** MCCO2: 65% polyester, 35% bavlna Ripstop - 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: 65% polyester, 35% bavlna Ripstop - 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: 65% polyester, 35% bavlna Ripstop - 260 g/m<sup>2</sup>. **SK Materiál:** MCCO2: Polyester 65% Bavlna 35% Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Polyester 65% Bavlna 35% Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Polyester 65% Bavlna 35% Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **HU Anyag:** MCCO2: Vászón 65% poliészter 35% pamut Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Vászón 65% poliészter 35% pamut Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Vászón 65% poliészter 35% pamut Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **RO Materie:** MCCO2: Țesătură 65% poliester 35% bumbac Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Țesătură 65% poliester 35% bumbac Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Țesătură 65% poliester 35% bumbac Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **EL ΥΑΙΚΟ:** MCCO2: Κάμβρας 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Κάμβρας 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Κάμβρας 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **HR Materijal:** MCCO2: Materijal 65% poliester, 35% pamuk Ripstop, 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Materijal 65% poliester, 35% pamuk Ripstop, 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Materijal 65% poliester, 35% pamuk Ripstop, 260 g/m<sup>2</sup>. **UK Матеріал:** MCCO2: Тканина 65% поліестер 35% бавовна Ripstop 260 г/м<sup>2</sup>. MCPA2: Тканина 65% поліестер 35% бавовна Ripstop 260 г/м<sup>2</sup>. MCSA2: Тканина 65% поліестер 35% бавовна Ripstop 260 г/м<sup>2</sup>. **RU Материал:** MCCO2: Ткань 65% полиэстер 35% хлопок Ripstop 260 г/м<sup>2</sup>. MCPA2: Ткань 65% полиэстер 35% хлопок Ripstop 260 г/м<sup>2</sup>. MCSA2: Ткань 65% полиэстер 35% хлопок Ripstop 260 г/м<sup>2</sup>. **TR Malzeme:** MCCO2: 260 g/m<sup>2</sup> Ripstop %65 polyester %35 pamuk kumaş. MCPA2: 260 g/m<sup>2</sup> Ripstop %65 polyester %35 pamuk kumaş. MCSA2: 260 g/m<sup>2</sup> Ripstop %65 polyester %35 pamuk kumaş. **ZH 材料:** MCCO2: 帆布 65% 涤纶 35% 棉 Ripstop 260g/m<sup>2</sup>. MCPA2: 帆布 65% 涤纶 35% 棉 Ripstop 260g/m<sup>2</sup>. MCSA2: 帆布 65% 涤纶 35% 棉 Ripstop 260g/m<sup>2</sup>. **SL Material:** MCCO2: Platno iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Platno iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Platno iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **ET Material:** MCCO2: Kangas 65% poliester 35% puuvill Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Kangas 65% poliester 35% puuvill Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Kangas 65% poliester 35% puuvill Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **LV Materiāls:** MCCO2: Audekls 65% poliesteris 35% kokvilna Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Audekls 65% poliesteris 35% kokvilna Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Audekls 65% poliesteris 35% kokvilna Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **LT Medžiaga:** MCCO2: Audinys 65% poliesteris 35% medvilnė Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Audinys 65% poliesteris 35% medvilnė Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Audinys 65% poliesteris 35% medvilnė Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **SV Material:** MCCO2: Tyg 65% polyester 35% bomull Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Tyg 65% polyester 35% bomull Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Tyg 65% polyester 35% bomull Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **DA Materiale:** MCCO2: Lærred 65% polyester 35% bomuld Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Lærred 65% polyester 35% bomuld Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Lærred 65% polyester 35% bomuld Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **FI Materiaali:** MCCO2: Kangas 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCPA2: Kangas 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. MCSA2: Kangas 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa Ripstop 260 g/m<sup>2</sup>. **AR المادة:** MCCO2: التويل: 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 260 جم/م<sup>2</sup>. MCPA2: التويل: 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 260 جم/م<sup>2</sup>. MCSA2: التويل: 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 260 جم/م<sup>2</sup>.

TR: İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

**EAC** TP TC 019/2011 UA: 023

**ARGENTINE:** Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar

**BR:** INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.

Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br

**CA N°:** O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.